2025/1288

30.6.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/1288,

27. juuni 2025,

millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit koliinkloriidi impordi suhtes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artiklit 7,

pärast konsulteerimist liikmesriikidega

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

1.1. Algatamine

(1) 31. oktoobril 2024 algatas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) alusmääruse artikli 5 alusel dumpinguvastase uurimise Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „asjaomane riik“ või „Hiina RV“) pärit koliinkloriidi impordi suhtes. Komisjon avaldas menetluse algatamise teate ([2]) (edaspidi „algatamisteade“) *Euroopa Liidu Teatajas*.

(2) Komisjon algatas uurimise kaebuse alusel, mille esitasid 17. septembril 2024 Balchem Italia Srl ja Taminco BV (edaspidi „kaebuse esitajad“). Kaebuse esitas liidu koliinkloriidi tootmisharu alusmääruse artikli 5 lõike 4 tähenduses. Kaebuses esitati dumpingu ja sellest tulenenud olulise kahju kohta tõendid, mida peeti uurimise algatamise jaoks piisavaks.

1.2. Registreerimine

(3) Komisjon kehtestas asjaomase toote impordi suhtes registreerimisnõude komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2025/92 ([3]) (edaspidi „registreerimismäärus“).

1.3. Huvitatud isikud

(4) Algatamisteates kutsus komisjon huvitatud isikuid uurimises osalemiseks ühendust võtma. Lisaks teatas komisjon uurimise algatamisest eraldi kaebuse esitajatele, teistele võimalikele liidu tootjatele, teadaolevatele eksportivatele tootjatele, Hiina RV ametiasutustele, teadaolevatele importijatele, tarnijatele, kasutajatele ja kauplejatele, samuti teadaolevalt uurimise algatamisega seotud ühendustele ning kutsus neid osalema.

(5) Huvitatud isikutel oli võimalik esitada uurimise algatamise kohta märkusi ning taotleda komisjonilt ja/või kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutavalt ametnikult enda ärakuulamist.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ELT C, C/2024/6602, 31.10.2024, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6602/oj.
([3]) Komisjoni 20. jaanuari 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/92, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit koliinkloriidi impordi registreerimise nõue (ELT L, 2025/92, 21.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/92/oj).

1.4. **Märkused uurimise algatamise kohta**

(6) Van Eeghen Functional Ingredients BV (edaspidi „Van Eeghen“) väitis, et kaks kaebuse esitajat ei tegutse ELi tootjatena toiduks kasutatava koliinkloriidi turul ja seega ei saavutaks nad 25 % turuosa, mida on vaja toiduks kasutatava koliinkloriidi impordi kohta uurimise algatamiseks.

(7) Uurimise algatamiseks vajaliku 25 % künnise puhul, mis on märgitud alusmääruse artikli 5 lõikes 4, selgitas komisjon, et seda ei kohaldada mitte turuosa, vaid liidu toodangu suhtes – kaebust sõnaselgelt toetavate liidu tootjate arvele peaks langema vähemalt 25 % samasuguse toote kogutoodangust. Nagu on märgitud põhjenduses 14 allpool, moodustavad kaks kaebuse esitajat rohkem kui 80 % samasuguse toote liidu toodangust ja see künnis on seega ulatuslikult ületatud.

(8) Nagu on täpsemalt selgitatud põhjendustes 33 ja 34 allpool, hõlmavad uuritava toote kaks liiki nii toiduks kasutatavat kui ka söödaks kasutatavat koliinkloriidi.

(9) Hiina toiduainete, kohalike toodete ja loomsete kõrvalsaaduste impordi ja ekspordi kaubanduskoda (edaspidi „CFNA“) ([4]) väitis, et uuritava toote kuivatajaid tuleks käsitada tootjatena ja et neid tuleks seega võtta arvesse liidu tootmisharu positsiooni ja esindatavuse hindamisel. CFNA väitis samuti, et kaebuse esitajad võivad olla asjaomase toote mõne Hiina eksportiva tootja sidusettevõtjad.

(10) Kuivatajate kohta esitatud väidet on käsitletud põhjenduses 160.

(11) CFNA väite puhul, et kaks kaebuse esitajat võivad olla Hiina eksportivate tootjate sidusettevõtjad, kinnitas ja kontrollis komisjon valimisse kaasatud eksportivate tootjate puhul, et selline suhe puudus. See väide lükati tagasi, kuna selle kohta ei esitatud mingeid tõendeid.

(12) CFNA väitis, et kaebuses ei olnud avalikustatud piisavalt teavet, mis piirab huvitatud isikute kaitseõigust, ja ta taotles, et komisjon nõuaks kaebuse esitajatelt kooskõlas kohaldatavate normidega täieliku avalikustamise kohustuse täitmist. Komisjon märkis, et CFNA ei teinud kindlaks, millistes kaebuste osades teavet piisavalt ei avalikustatud. Komisjoni hinnangul vastas kaebuse mittekonfidentsiaalne versioon alusmääruse kohaldatavatele standarditele, millega nõutakse, et kaebuse mittekonfidentsiaalne versioon oleks piisavalt üksikasjalik, et võimaldada huvitatud isikutel vajaliku määral aru saada konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust. Seetõttu lükatakse menetluslikke probleeme käsitlev väide tagasi.

1.5. **Valikuuring**

(13) Komisjon andis algatamisteates teada, et ta võib teha huvitatud isikute valikuuringu kooskõlas alusmääruse artikliga 17.

Liidu tootjate valikuuring

(14) Komisjon märkis algatamisteates, et on moodustanud liidu tootjatest esialgse valimi. Kuid komisjon teavitas huvitatud isikuid toimikusse lisatud teatega, ([5]) et ta loobus valikuuringust, kuna esitatud küsimustele vastas ainult kaks kaebuse esitajat. Need kaks liidu tootjat moodustasid rohkem kui 80 % samasuguse toote hinnangulisest toodangust ja müügist liidus. Komisjon kutsus huvitatud isikuid üles esitama märkusi. Valikuuringust loobumise otsuse kohta märkusi ei saadud. Need kaks äriühingut olid liidu tootmisharu suhtes representatiivsed.

([4]) CFNA esindab selles menetluses järgimisi eksportivaid tootjaid: Taian Havay Chemicals Co.,Ltd, Liaoning Biochem Co., Ltd., Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd. ja Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.

([5]) t24.009637.

Sõltumatute importijate valikuuring

(15) Selleks et otsustada, kas valikuuring on vajalik, ja vajaduse korral valim moodustada, palus komisjon, et sõltumatud importijad esitaksid algatamisteates nimetatud teabe. Nõutud teabe esitas üks sõltumatu importija, kes nõustus enda kaasamisega valimisse. Seetõttu ei olnud sõltumatute importijate valikuuring vajalik.

Eksportivate tootjate valikuuring

(16) Selleks et otsustada, kas valikuuring on vajalik, ning vajaduse korral moodustada valim, palus komisjon kõigil Hiina RV eksportivatel tootjatel esitada algatamisteates nimetatud teabe. Lisaks palus komisjon Hiina Rahvavabariigi esindusel Euroopa Liidu juures kindlaks teha muud eksportivad tootjad, kes võiksid olla huvitatud uurimises osalemisest, ja/või võtta nendega ühendust.

(17) Nõutud teabe esitasid seitse asjaomase riigi eksportivat tootjat, kes nõustusid kuuluma valimisse. Kooskõlas alusmääruse artikli 17 lõikega 1 moodustas komisjon kahest eksportivast tootjast koosneva valimi, võttes aluseks suurima tüüpilise liitu suunatud ekspordi mahu, mida oli ettenähtud aja jooksul võimalik uurida. Valimisse kaasatud eksportivate tootjate teatel moodustab nende eksport 57 % koostööd tegevate eksportivate tootjate koliinkloriidi koguekspordist liitu. Kooskõlas alusmääruse artikli 17 lõikega 2 konsulteeriti valimi moodustamisel kõigi teadaolevate asjaomaste eksportivate tootjate ja asjaomase riigi ametiasutustega. Moodustatud valimi kohta märkusi ei laekunud.

1.6. **Küsimustiku vastused ja kontrollkäigud**

(18) Komisjon saatis Hiina Rahvavabariigi valitsusele (edaspidi „Hiina RV valitsus“) küsimustiku oluliste moonutuste esinemise kohta Hiina RVs alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses.

(19) Komisjon saatis küsimustikud liidu tootjatele, valimisse kaasatud eksportivatele tootjatele ja koostööd tegevale sõltumatule importijale. Samad küsimustikud, samuti uuritava toote kasutajatele mõeldud küsimustik tehti uurimise algatamise päeval internetis kättesaadavaks ([6]).

(20) Küsimustikule saadi vastused kahelt liidu tootjalt, ühelt kasutajalt, ühelt sõltumatult importijalt ja kahelt valimisse kaasatud Hiina eksportivalt tootjalt.

(21) Komisjon kogus ja kontrollis teavet, mida ta pidas vajalikuks dumpingu, dumpingust tuleneva kahju ja liidu huvide esialgseks kindlakstegemiseks. Alusmääruse artikli 16 kohased kontrollkäigud tehti järgmiste äriühingute valdustesse.

Liidu tootjad:

— Balchem Italia Srl, Itaalia;

— Taminco BV, Belgia;

Hiina Rahvavabariigis asuvad eksportivad tootjad:

— Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd., Liaocheng, Shandongi provints, Hiina RV;

— Shandong FY Feed Technology Co., Ltd, Binzhou, Shandongi provints, Hiina RV (edaspidi „SFY“);

— Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd, Zouping, Shandongi provints, Hiina RV (SFY tarnija ja tootja, edaspidi „SYB“).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2756.

1.7. **Uurimisperiood ja asjaomane periood**

(22) Dumpingu ja kahju uurimine kestis 1. oktoobrist 2023 kuni 30. septembrini 2024 (edaspidi „uurimisperiood“). Kahju hindamise seisukohast oluliste suundumuste uurimine hõlmas ajavahemikku 1. jaanuarist 2021 kuni uurimisperioodi lõpuni (edaspidi „asjaomane periood“).

2. **UURITAV TOODE, ASJAOMANE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE**

2.1. **Uuritav toode**

(23) Uuritav toode on koliinkloriid mis tahes kujul ja puhtusastmega, kas kandjal või mitte, mis sisaldab koliinkloriidi vähemalt 30 % massist, kuid ei sisalda kaltsiumfosforüülkoliinkloriidtetrahüdraati CASi numbriga 72556-74-2.

(24) Koliinkloriidi on orgaaniline ühend ja kvaternaarne ammooniumsool. Puhta koliinkloriidi molekulivalem on $[(CH_3)_3NCH_2CH_2OH]^+Cl^{–}$ ja selle molekulmass on 139,62 g/mol. Koliinkloriid esineb veelahuse ja kristallidena. Veelahusena on koliinkloriid värvitu ja selle saab viia tahkele kujule, aurustades vee, mille tulemuseks on valged soolakristallid.

(25) Koliinkloriidi kasutatakse sageli loomasööda lisaainena. See on hädavajalik toitaine mitme loomaliigi kasvu, arengu ja hea tervise tagamiseks, eelkõige kodulinnu- ja lihaturgudel. Koliinkloriidi kasutatakse samuti inimtoiduks ja tervist tugevdava toiduna. Eelkõige lisatakse koliinkloriidi imiku piimasegule ja sünnieelsetesse toidulisanditesse, kuna see toetab aju arengut ja -tegevust. Koliinkloriid on samuti nafta- ja gaasitööstuses kasutatavate frakkimisvedelike savi stabiliseerimisaine.

(26) Koliinkloriidi toodetakse kolme järjestikuse reaktsiooni tulemusena. Kõigepealt reageerivad metanool ja ammoniaak, mille tulemusel moodustub trimetüülamiin (edaspidi „TMA“). TMA reageerib seejärel soolhappega (edaspidi „HCl“) trimetüülamiinhüdrokloriidi (sool) saamiseks. Kolmandaks reageerib trimetüülamiinhüdrokloriid etüleenoksiidiga, mille tulemuseks on vedel koliinkloriid. Need protsessid tarbivad energiat, näiteks maagaasi ja elektrit, aga nende tulemusena ei teki muud kõrvalsaadust kui vesi.

(27) Koliinkloriidi lõpptoote kontsentratsioon saavutatakse puhastamise käigus, kui eemaldatakse vesi. Koliinkloriidi kandjale lisamiseks pihustatakse vedelat koliinkloriidi põhjalikult kandjale (nt maisitõlvik, suhkrupeedipulp, ränidioksiid) ja segatakse ning seejärel kuivatatakse kandja niiskusesisalduse vähendamiseks ja soovitud koliinkloriidi sisalduse saavutamiseks. Kuivatamise viivad ellu kas vedela koliinkloriidi tootjad või muud ettevõtjad (kuivatajad). Kuivatajad ostavad vedelat koliinkloriidi, et lisada see kandjale ja müüa seejärel lõplik koliinkloriidi ja kandja segu kauplejatele ja kasutajatele.

2.2. **Asjaomane toode**

(28) Asjaomane toode on Hiina RVst pärit uuritav toode, mis kuulub praegu CN-koodide ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ex 2106 ja 3824 99 96 alla (ning kuulub uurimise algatamise seisuga TARICi lisakoodi 89ID alla). Praegu kuulub toode CN-koodide ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ex 2106 ja 3824 99 96 alla (TARICi lisakoodid 89RB, 89RC, 89RD, 89RE, 89RF, 89RG, 89RH ja 89YY).

2.3. **Samasugune toode**

(29) Uurimine näitas, et järgmistel toodetel on samasugused füüsikalised, keemilised ja tehnilised põhiomadused ning samasugused põhilised kasutusotstarbed:

— asjaomane toode, kui seda eksporditakse liitu;

— uuritav toode, mida toodetakse ja müüakse Hiina RV siseturul, ja

— uuritav toode, mida liidu tootmisharu toodab ja müüb liidu turul.

(30) Komisjon otsustas selles etapis, et need tooted on seega samasugused tooted alusmääruse artikli 1 lõike 4 tähenduses.

2.4. **Toote määratlusega seotud väited**

(31) Van Eeghen ja CFNA väitsid, et toiduks kasutatav koliinkloriid tuleks uurimise kohaldamisalast välja arvata. Nad väitsid, et loomasöödaks kasutatav koliinkloriid erineb märkimisväärselt inimtoiduks kasutatavast selle puhtusastme, õiguslike nõuete, toote omaduste ja kasutuse, hinna ja turudünaamika seisukohast.

(32) Kirsch Pharma GmbH (edaspidi „Kirsch Pharma“) väitis, et toiduks kasutatavale koliinkloriidile ei tohiks kehtestada dumpinguvastast tollimaksu, kuna seda liiki uuritava toote ELi toodang ei ole piisav liidu turunõudluse katmiseks ja ettevõte kartis, et kui toiduks kasutatavale koliinkloriidile kehtestatakse meetmed, siis võib tekkida varustuse nappus.

(33) Toiduks kasutatava koliinkloriidi turule suunatud liidu toodangu puhul kontrollis komisjon kõigepealt, et kaebuse esitajad ei tooda praegu inimtarbimiseks mõeldud koliinkloriidi. Toiduks kasutatava koliinkloriidi turg on suhteliselt väike ja moodustab liidu turust hinnanguliselt kuni 5 %. Seetõttu, võttes arvesse käesoleva määruse punktis 4.4 kirjeldatud keerukaid turutingimusi, on liidu tootmisharu keskendunud turuosa säilitamisele peamiselt söödaturul. Kaebuse esitajad väitsid samuti, et praegu puudub majanduslik huvi sellele väiksele turule sisenemiseks, mis on nende väitel peamiselt Hiinast pärit impordi kontrolli all, aga nad võiksid sellele turule siseneda, kui meetmed kehtestatakse. Kuid toiduks kasutatavat koliinkloriidi toodab jätkuvalt kolmas liidu tootja, kelle andmed lisati kaebusesse ja samuti käesolevas määruses esitatud makromajanduslikesse andmetesse. See isik, Algry Química, väitis, et talle tekkis toiduturul kahju kahjuliku dumpingu tõttu ja et seetõttu peaks toiduks kasutatav koliinkloriid olema uurimisega hõlmatud.

(34) Võttes arvesse põhjenduses 31 eespool esitatud väidet uuris komisjon, kas inimtarbimiseks mõeldud (toiduks kasutataval) koliinkloriidil ja söödaks kasutataval koliinkloriidil on samad füüsilised, tehnilised ja/või keemilised omadused. Komisjon leidis, et inimtarbimiseks mõeldud koliinkloriidi ja söödaks kasutatavat koliinkloriidi võib käsitada sama asjaomase toote kahe alamliigina. Neid toodetakse samal moel, neil on sisuliselt sama keemiline koostis ja samad põhilised füüsikalised omadused. On tõsi, et toidutööstusele müüdaval koliinkloriidil on rangemad testimisnõuded ja sellega peavad olema kaasas konkreetsed testimistõendid, mis ei kehti söödaks kasutatava koliinkloriidi puhul. Kuid täiendavad regulatiivsed nõuded ei muuda toodet iseenesest ja need ei ole seotud inimtarbimiseks mõeldud koliinkloriidi erineva kvaliteedi või puhtusastmega. Fakt, et toiduks kasutatavat koliinkloriidi võidakse müüa kõrgema hinnaga, kuna seda peetakse söödaks kasutatava koliinkloriidiga võrreldes nišitooteks, ei sea iseenesest kahtluse alla käesoleva uurimise toote määratluse ühtsust. Komisjon märkis samuti, et toiduturule suunatud koliinkloriidi hinnaerinevus võrreldes söödaturule suunatuga ei mõjuta kahju arvutusi, kuna neil toodete alamliikidel on erinevad toote kontrollnumbrid ja seega ei võrrelda neid üksteisega.

(35) Lisaks eespool märgitule osutas Algry Química meetmetest kõrvalehoidmise riskile, kui nendest arvatakse välja inimtarbimiseks mõeldud koliinkloriid, kuna toodet võidaks sel juhul importida inimtarbimiseks kasutatavana ja suunata see pärast liidu turule jõudmist söödasektorisse.

(36) Eespool märgitut arvesse võttes lükati taotlus arvata toiduks kasutatav koliinkloriid uuritava toote määratlusest välja esialgu tagasi.

3. DUMPINGUHINNAGA MÜÜK

3.1. Normaalväärtuse kindlaksmääramise menetlus kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 6a

(37) Kuna uurimise algatamise ajal olid olemas piisavad tõendid, mis viitasid oluliste moonutuste esinemisele Hiina RVs alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses, leidis komisjon, et on asjakohane algatada selle riigi eksportivate tootjate uurimine alusmääruse artikli 2 lõike 6a alusel.

(38) Sellest tulenevalt kutsus komisjon alusmääruse artikli 2 lõike 6a võimalikuks kohaldamiseks vajalike andmete kogumiseks algatamisteates kõiki Hiina RV eksportivaid tootjaid üles esitama teavet koliinkloriidi tootmisel kasutatavate sisendite kohta. Asjakohase teabe esitasid kaheksa eksportivat tootjat.

(39) Komisjon saatis Hiina RV valitsusele küsimustiku, et saada teavet, mida ta pidas vajalikuks, et uurida väidetavaid olulisi moonutusi. Lisaks kutsus komisjon algatamisteate punktis 5.3.2 kõiki huvitatud isikuid üles tegema 37 päeva jooksul pärast algatamisteate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, teatavaks oma seisukohad, esitama teabe ja kinnitavad tõendid alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise kohta.

(40) Hiina RV valitsus ei vastanud küsimustikule. Seejärel teatas komisjon 18. detsembril 2024 Hiina RV valitsusele, et ta kavatseb kasutada Hiina RVs oluliste moonutuste esinemise kindlakstegemiseks kättesaadavaid fakte alusmääruse artikli 18 tähenduses. Hiina RV valitsus ei esitanud selle teatise kohta mingeid märkusi. Seetõttu kinnitatakse artikli 18 kohaldamist Hiina RVs oluliste moonutuste olemasolu kindlaksmääramiseks.

(41) Komisjon märkis algatamisteate punktis 5.3.2 ka, et olemasolevat tõendusmaterjali arvesse võttes on Mehhiko võimalik alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a kohane sobiv võrdlusriik, et määrata normaalväärtus kindlaks moonutamata hindade või võrdlusaluste põhjal. Peale selle teatas komisjon, et uurib teisi võimalikke sobivaid võrdlusriike vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimeses taandes sätestatud kriteeriumidele.

(42) 20. detsembril 2024 teavitas komisjon huvitatud isikuid toimikusse lisatud teatega (edaspidi „esimene teade“) asjakohastest allikatest, mida ta kavatses kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks. Selles teates loetles komisjon kõik koliinkloriidi tootmistegurid, nagu toorained, tööjõud ja energia. Lisaks tegi komisjon moonutamata hindade või võrdlusaluste valikut käsitlevate kriteeriumide põhjal kindlaks võimalikud võrdlusriigid, nimelt Mehhiko, Tai, Brasiilia ja Malaisia.

(43) Komisjon sai esimese teate kohta märkused kaebuse esitajalt ja ühelt valimisse kaasatud eksportivalt tootjalt.

(44) 28. veebruaril 2025 saatis komisjon huvitatud isikutele veel ühe teate (edaspidi „teine teade“) asjakohaste allikate kohta, mida ta kavatses kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks, käsitades võrdlusriigina Brasiiliat. Samuti teavitas ta huvitatud isikuid, et teeb kindlaks müügi-, üld- ja halduskulud ning kasumi, lähtuvalt kahe Brasiilia äriühingu (nimelt Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A.) kohta hõlpsasti kättesaadavatest finantsandmetest. Kõnealuste andmete ettenähtud kasutuse kohta märkusi ei saadud. Samuti käsitles komisjon teises teates huvitatud isikutelt esimese teate kohta saadud märkusi.

3.2. Normaalväärtus

(45) Alusmääruse artikli 2 lõikes 1 on sätestatud, et „[n]ormaalväärtuse aluseks võetakse tavaliselt ekspordiriigi sõltumatute klientide poolt tavapärases kaubandustegevuses makstud või makstavad hinnad“.

(46) Samas on alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis a öeldud: „Kui [---] tehakse kindlaks, et ekspordiriigis punkti b kohaste oluliste moonutuste tõttu ei ole asjakohane kasutada selle riigi hindu ega kulusid, arvutatakse normaalväärtus üksnes moonutamata hindu või võrdlusaluseid kajastavate tootmis- ja müügikulude põhjal“ ning see „hõlmab moonutamata ja põhjendatud haldus-, müügi- ja üldkulusummat ning kasumisummat“ („haldus-, müügi- ja üldkulusumma“ kohta kasutatakse edaspidi nimetust „müügi-, üld- ja halduskulud“).

(47) Nagu allpool täpsemalt selgitatud, jõudis komisjon käesolevas uurimises järeldusele, et olemasolevate tõendite põhjal ning pidades silmas Hiina RV valitsuse koostöösoovimatust, oli alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamine asjakohane.

3.2.1. *Oluliste moonutuste olemasolu*

(48) Hiina RV keemiasektorit käsitlevates hiljutistes uurimistes ([7]) tegi komisjon kindlaks alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kohaste oluliste moonutuste olemasolu.

(49) Nende uurimiste käigus leidis komisjon, et Hiina RVs esineb ulatuslikku riigi sekkumist, mis moonutab ressursside tõhusat eraldamist kooskõlas turupõhimõtetega ([8]). Eelkõige järeldas komisjon, et oluline osa keemiasektorist on jätkuvalt Hiina RV valitsuse omanduses alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b esimese taande tähenduses ([9]) ning lisaks saab Hiina RV valitsus mõjutada hindu ja kulusid riigi esindatuse kaudu ettevõtetes alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b teise taande tähenduses ([10]). Peale selle leidis komisjon, et riigi esindatusel finantsturgudel ning tooraine ja sisendite tarnimisel ning neisse sekkumisel on täiendav turgu moonutav mõju. Hiina RV planeerimissüsteem toob üldiselt tõepoolest kaasa ressursside eraldamise sektoritele, mille Hiina RV valitsus on määranud strateegiliseks või muul viisil poliitiliselt olulisteks, selle asemel, et neid jaotataks kooskõlas turujõududega ([11]). Lisaks järeldas komisjon, et Hiina pankroti- ja asjaõigusnormid ei toimi nõuetekohaselt

([7]) Komisjoni 17. juuli 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2024/1959, millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit erütritooli impordi suhtes (ELT L, 2024/1959, 19.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1959/oj); komisjoni 16. oktoobri 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/2180, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2021/607, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 4 kohast uut eksportijat käsitlevat läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, mis laieneb Malaisiast lähetatud sidrunhappe impordile, olenemata sellest, kas see on deklareeritud Malaisiast pärinevana või mitte (ELT L, 2023/2180, 17.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2180/oj); komisjoni 12. aprilli 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/752, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit naatriumglükonaadi impordi suhtes (ELT L 100, 13.4.2023, lk 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/752/oj); komisjoni 11. märtsi 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/441, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit sulfaniilhappe impordi suhtes (ELT L 85, 12.3.2021, lk 154, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/441/oj).

([8]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 161–162, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 89–90, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 70.

([9]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 103–113, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 46–50, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 49.

([10]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 114–122, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 51–55, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendused 50–54. Kuigi Hiina õigusaktidega ette nähtud asjaomaste riigiasutuste õigust nimetada ametisse ja kutsuda tagasi riigile kuuluvate ettevõtete juhtivtöötajaid võib käsitada vastava omandiõigusena, on nii riigile kuuluvates kui ka eraettevõtetes tegutsevad HKP rakukesed veel üks oluline kanal, mille kaudu riik saab äriotsuseid mõjutada. Hiina RV äriühinguõiguse kohaselt tuleb igas äriühingus luua HKP rakuke (millesse kuulub vähemalt kolm partei liiget, nagu on sätestatud HKP põhikirjas) ning äriühing peab tagama selle tegevuseks vajalikud tingimused. Näib, et varem ei ole seda nõuet alati järgitud või selle täitmist rangelt tagatud. Alates hiljemalt 2016. aastast järgib aga HKP poliitilist põhimõtet tugevdada kontrolli riigile kuuluvate ettevõtete äriotsuste üle. Samuti on teada antud, et HKP avaldab eraettevõtetele survet, nõudes patriotismi esikohale seadmist ja parteidistsipliini järgimist. Teadaolevalt olid 2017. aastal parteirakukesed olemas 70 %-l ligi 1,86 miljonist eraettevõttest ning kasvas surve anda HKP rakukesele oma äriühingu äriotsuste tegemisel viimane sõna. Need eeskirjad on üldkohaldatavad Hiina majanduse kõigis sektorites, sealhulgas vaatlusaluse toote tootjate ja nende sisendite tarnijate puhul.

([11]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 123–133, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 56–65, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendused 55–63.

alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b neljanda taande tähenduses ning põhjustavad seetõttu Hiina RVs moonutusi eelkõige maksejõuetute äriühingute tegevuses hoidmisel ja maakasutusõiguste jaotamisel ([12]). Samamoodi leidis komisjon keemiasektoris palgakulude moonutusi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b viienda taande tähenduses ([13]) ning finantsturu moonutusi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kuuenda taande tähenduses, eriti seoses Hiina RV äriühingute juurdepääsuga kapitalile ([14]).

(50) Sarnaselt eelmiste Hiina RV keemiasektorit käsitlevate uurimistega analüüsis komisjon käesoleva uurimise käigus, kas on asjakohane kasutada Hiina RV omamaiseid hindu ja kulusid, arvestades oluliste moonutuste olemasolu alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Selleks võttis komisjon aluseks tõendid, mis sisalduvad toimikus, sealhulgas kaebuses, ja komisjoni talituste töödokumendis „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" („Kaubanduse kaitsemeetmete alase uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses") ([15]) (edaspidi „aruanne"), milles tuginetakse avalikult kättesaadavatele allikatele. Analüüsis käsitleti riigi ulatuslikku sekkumist Hiina RV majandusse üldiselt, aga ka konkreetset turuolukorda asjaomases sektoris, sealhulgas seoses uuritava tootega. Komisjon täiendas neid tõendeid omaenda uuringutega mitmesuguste asjakohaste kriteeriumide kohta, mille alusel saab kinnitada oluliste moonutuste esinemist Hiina RVs, nagu tuvastati ka komisjoni varasemates selleteemalistes uurimistes.

(51) Kaebuses väideti, et Hiina koliinkloriidi sektoris esineb olulisi moonutusi. Selles viidati aruandele ja eelkõige sellele, et Hiina RV majandussüsteem on „sotsialistlik turumajandus" ja Hiina Kommunistlikul Parteil (edaspidi „HKP") on aktiivne roll nii Hiina RV avalikus kui ka erasektoris.

(52) Täpsemalt märgiti kaebuses järgmist.

— Hiina koliinkloriidi tootmisharu iseloomustab riigi omand ja riigi kontrolli/sekkumise suur määr. Mitmel koliinkloriidi tootjal on tihedad otsesed või ühenduste kaudu sidemed Hiina RV valitsusega, piirkondlike või kohalike omavalitsustega. Näiteks Hiina koliinkloriidi tootja Liaoning Biochem oli varem Hiina põllumajandusministeeriumi alluvuses riigile kuuluv ettevõte. Teine koliinkloriidi tootja Jining Choline Factory on kohaliku omavalitsuse (s.o Nanzangi küla rahvavalitsuse) täisomandis ([16]).

— Hiina RV valitsus ja HKP hoiavad alal struktuure, mis tagavad nende jätkuva mõju ja kontrolli ettevõtete, eriti riigile kuuluvate ettevõtete üle. Hiina valitsus kavandab aktiivselt individuaalsete äriühingute üldise majanduspoliitika rakendamist ja teeb selle järelevalvet ning osaleb operatiivses otsustusprotsessis, kasutades selleks valitsusasutuste ja äriühingute töötajaskonna rotatsiooni, HKP liikmete osalemist juhtorganites ja ettevõtete struktuuri kujundamist. Näiteks on Hiina koliinkloriidi tootja Arshine Groupi asutajal ja eesistujal tihedad sidemed Hiina valitsusega, kuna ta osaleb poliitilises parteitegevuses. Lisaks sellele on teada, et sellised

([12]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 134–138, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 66–69, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 64.

([13]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 139–142, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 71–72, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 65.

([14]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 143–152, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 72–81, rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 66.

([15]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" („Kaubanduse kaitsemeetmete alase uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses"), 10. aprill 2024, SWD(2024) 91 final, kättesaadav aadressil https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=et, sh dokumendi eelmine versioon: komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" („Kaubanduse kaitsemeetmete alase uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses"), 20. detsember 2017, SWD(2017) 483 final/2, kättesaadav aadressil https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=et.

([16]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 13.

koliinkloriidi tootjad nagu GHW International Group, Tai'an Havay Group Co., Ltd. ja Arshine Group on võõrustanud oma valdustes HKP delegatsioone. Hiina RV valitsus mõjutab samuti koliinkloriidi tootjaid, luues nn HKP rakukesed konkreetsetes äriühingutes ja selliste esindavate tööstusühenduste kaudu nagu Hiina naftakeemiasaaduste ja keemiatööstuse föderatsioon (edaspidi „CPCIF") ning Hiina keemiaettevõtete haldusühendus. Seega tehakse Hiina RV koliinkloriidi tootmisharu nii avalik-õiguslike kui ka eraettevõtete üle poliitilist järelevalvet ja neile antakse suuniseid, mis ei võimalda neil äriühingutel turutingimustel tegutseda ([17]).

— Hiina koliinkloriidi tootjad saavad subsiidiume ja rahastamist erineva tasandi valitsusasutustelt, neil on eelisjuurdepääs rahastamisele ja tootmisteguritele ning neid kaitstakse konkurentsi eest. Eelkõige on mitu Hiina koliinkloriidi tootjat tunnustatud tipp- ja uue tehnoloogia ettevõtetena (nt NB Group, Shandong Aocter, Shandong Yinfeng ja Hangzhou Donglou), mis annab neile õiguse saada märkimisväärses koguses subsiidiume sooduslaenude, maksusoodustuste ja maale eelisjuurdepääsu kujul ([18]).

— Hiina koliinkloriidi tootmisharu suhtes kohaldatakse riiklikku poliitikat või meetmeid, mis eelistavad omamaiseid tarnijaid või mis mõjutavad muul viisil vabaturujõude. Konkreetselt käsitab Hiina RV valitsus keemiatööstust strateegilise tähtsusega tootmisharuna, nagu on selgitatud Hiina 14. viisaastakukavas. Keemiatööstust käsitatakse samuti olulise tootmisharuna tegevuskavas „Made in China 2025", mis annab Hiina tootjatele juurdepääsu strateegilistele toetusmehhanismidele. Muud kavad või meetmed, millega toetatakse Hiina koliinkloriidi tootmisharu, hõlmavad muu hulgas välisinvesteeringuid soodustavate majandusharude kataloogi (2022. aasta väljaanne), tööstusstruktuuri täiustamise suuniseid (2019. aasta väljaanne), naftakeemiasaaduste ja keemiatööstuse 14. viisaastakukava ning riiginõukogu suuniseid ettevõtete tehnoloogilise ümberkujundamise edendamiseks (2012). Hiina RV valitsus rakendab kõnealust riiklikku poliitikat või meetmeid ka piirkondlikul või kohalikul tasandil. Näiteks Shandongi provintsi keemiatööstuse arengu 14. viisaastakukava toetab koliinkloriidi tootjaid Shandongi provintsis, mis on suurema osa teadaolevate koliinkloriidi tootjate tegevuskoht. Samalaadsed kavad on vastu võetud ka Jiangsu and Jiangxi provintsis ning Hebei ja Zhejiangi provintsis on loodud tööstuspiirkonnad, milles kohaldatakse kemikaaliettevõtteid, sh koliinkloriidi tootjaid, toetavat sooduspoliitikat ([19]).

— Hiinas on moonutatud sisuliselt kõigi koliinkloriidi tootmistegurite kulud ning seega ei põhine kulud ja hinnad Hiinas turujõududel. Mitu koliinkloriidi tootmise toorainet, sh etüleenoksiid, metanool, ammoniaak ja soolhape, on keemilised toorained, mille puhul esinevad samad moonutused kui koliinkloriidi tootmisharu enda puhul. Lisaks sellele sekkub Hiina RV valitsus märkimisväärses ulatuses ja süstemaatiliselt Hiina energiaturul, mille tõttu on moonutatud ka energiahinnad. Riigi poliitika alandab seadmete ja masinate kulusid selliste soodustatud tootmisharude jaoks nagu keemiatööstus, sh koliinkloriidi tootmisharu. Hiina RV valitsus katab samuti sageli poliitiliste kavade kaudu keemiasektori teadus- ja arendustegevuse kulud. Viimaks kohaldatakse kemikaalide tootjate suhtes üldiselt ülevalt alla moonutusi, mis tulenevad asjaõiguse ja palgakulude diskrimineerivast kohaldamisest Hiina RVs. Eespool märgitut arvesse võttes võib järeldada, et Hiina RV valitsus avaldab märkimisväärset mõju koliinkloriidi tootmisharu hinnakujundusele ja arengule Hiina RVs ([20]).

([17]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 13–15.

([18]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 15.

([19]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 15–18.

([20]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 18–23.

— Hiina RVs tagavad keemiatööstuse, sh koliinkloriidi tootmisharu jaoks juurdepääsu rahastamisele ja kapitalile sageli riigiomandis asutused, mis rakendavad riikliku poliitika eesmärke või ei tegutse muul moel riigist sõltumatult. Võlakirjad ja krediidireitingud on sageli moonutatud ja laenukasutuse kulutusi hoitakse tehislikult madalal investeeringute kasvu stimuleerimiseks. Keemiasektoris, kuhu kuulub koliinkloriidi sektor, ei tagata rangelt pankrotialaste õigusaktide täitmist, mis tekitab maksejõuetute ettevõtete tegevuses hoidmisest tulenevaid moonutusi ([21]).

(53) Kokkuvõttes jäädi kaebuses seisukohale, et hinnad ja kulud, sealhulgas tooraine-, energia- ja tööjõukulud, ei ole kujunenud vabaturujõudude tulemusel, sest neid mõjutab riigi oluline sekkumine alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Seda arvesse võttes ei ole kaebuse kohaselt käesoleval juhul sobiv kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks omamaiseid hindu ja kulusid.

(54) Komisjon uuris, kas on asjakohane kasutada Hiina omamaiseid hindu ja kulusid, kuna esinevad olulised moonutused alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Oma analüüsis käsitles ta valitsuse ulatuslikku sekkumist Hiina majandusse üldiselt, aga ka konkreetset turuolukorda asjaomases sektoris, sealhulgas asjaomase toote puhul.

(55) Sel puhul hindas komisjon kõigepealt, kas koliinkloriidi sektorit teenindavad Hiina RVs olulisel määral ettevõtjad, kes on Hiina ametiasutuste omanduses, kontrolli või poliitilise järelevalve või juhtimise all alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b esimese taande tähenduses. Asjaomase toote sektorit teenindavad nii eraettevõtted, nagu Aocter Group, ([22]) Tai'an Hanwei Group (mis on GHW International Groupi omandis), ([23]) Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd, ([24]) kui ka riigile kuuluvad ettevõtted, nagu Sinochem Group ([25]) ja Sinopec Group ([26]). Eratootjate ja riigile kuuluvate tootjate täpset osakaalu koliinkloriidi turul ei olnud võimalik kindlaks teha. Komisjon leidis siiski, et mitu tootjat on otseselt riigi kontrolli all. Selle näited on Tianli Energy, ([27]) mida kontrollib Shandong Kechuang Group, ([28]) mis on täielikult riigile kuuluv ettevõte. Lisaks sellele toodavad etüleenoksiidi, mis on koliinkloriidi tootmiseks kasutatav sisend, Sinochem Group ([29]) ja Sinopec Group, ([30]) mis on mõlemad riiginõukogu riigivara järelevalve- ja halduskomisjoni (edaspidi „SASAC") kontrolli all olevad kesksed ettevõtjad ([31]). Lisaks sellele on Shandong Hualu Huasheng Chemical Co., Ltd., ([32]) mille aktsiatest 32,08 % on riigi omandis, ([33]) teise koliinkloriidi tootmise sisendi trimetüülamiini suurim Hiina omamaine tootja ([34]).

([21]) Vt kaebuse (avalik versioon) lk 23–25.
([22]) Vt: http://www.aocter.net/about/495351.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([23]) Vt: https://www.goldenhighway.com/shengchanjidi-guonei.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([24]) Vt: https://www.yinfengbio.cn/ (viimati vaadatud 15. aprillil 2025).
([25]) Vt: https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/qygk/jj/A031002001001Gone1.html (viimati vaadatud 15. aprillil 2025).
([26]) Vt: http://spc.sinopec.com/spc/en/pro_service/main_pro/Chemical_pro/ (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([27]) Vt: https://www.kytl.com/#page6 (viimati vaadatud 15. aprillil 2025).
([28]) Vt: https://www.kczg.org.cn/org/orgdetail?id=276602 (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([29]) Vt: http://www.sinochemhx.com/shxschina/ywgl/zycp/A074003001Gone1.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([30]) Vt: http://ypc.sinopec.com/ypc/pro_service/pro_presentation/borm/ (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([31]) Vt: http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([32]) Vt: https://www.hl-hengsheng.com/Product/2.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([33]) Vt: Shandong Hualu Hengsheng Co. Ltd. 2024. aasta aruanne, lk 60, kättesaadav aadressil: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2025/2025-3/2025-03-29/10821388.PDF (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([34]) Vt: http://www.newsijie.com/chanye/huagong/jujiao/2019/0625/11248363.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).

(56) Lisaks sellele on HKP sekkumine operatiivsete otsuste tegemisse saanud reegliks mitte üksnes riigile kuuluvates ettevõtetes, vaid ka eraettevõtetes, ([35]) ning HKP on hakanud juhtima peaaegu kõiki riigi majanduse aspekte. Kuna riigi ja partei struktuurid on Hiinas omavahel väga tugevalt seotud, avaldab riik äriühingutes loodud HKP organisatsioonide kaudu ettevõtjatele tõepoolest sellist mõju, et nad on sattunud valitsuse kontrolli ja poliitilise järelevalve alla.

(57) Uurimise tulemusena leiti, et keemiasektorit hõlmav tootmisharu riiklik ühendus on CPCIF. CPCIF allub HKP üldisele juhtimisele, viib läbi partei tegevusi ja loob vajalikud tingimused parteiorganisatsioonide tegutsemiseks ([36]). Lisaks sellele on „tööstusliidu registreeriv ja juhtiv asutus [---] tsiviilasjade ministeerium“ ([37]) ning CPCIFi esindajaks saamiseks tuleb „alluda HKP juhtimisele, toetada Hiinale omast sotsialismi, järgida otsusekindlalt partei suunda, põhimõtteid ja poliitikat ning olla poliitiliselt pädev“ ([38]).

(58) Sinochem Group ja Sinopec Group on CPCIFi liikmed ([39]).

(59) Täpsemalt on koliinkloriidi tootjaid esindav riikliku tootmisharu ühendus Hiina söödatööstuse ühendus (edaspidi „CFIA“) ([40]). CFIA põhikirja ([41]) artiklis 3 on sätestatud järgmine: „CFIA eesmärk on [---] hoida kõrgel Hiina eripäradega sotsialismi suursugust loosungit, lähtuda Deng Xiaopingi teooriast [---] rakendada partei ja riigi põhimõtteid ja poliitikat [---] ning edendada Hiina söödatööstuse terviklikku, koordineeritud ja kestlikku arengut“. Lisaks sellele on artiklis 4 sätestatud, et „CFIA nõustub Hiina Rahvavabariigi tsiviilasjade ministeeriumi ja põllumajandusministeeriumi ettevõtlussuuniste ning järelevalvega“. Samuti hõlmavad „[CFIA] presidendi, asepresidendi ja peasekretäri“ ametikohale asumise tingimused nõuet, et isik peab „[j]ärgima partei liini, põhimõtteid ja poliitikat ning olema poliitiliselt usaldusväärne.“

(60) Shandong Aocter Group on CFIA direktorite nõukogu liige ([42]).

(61) Keemiasektoris on nii riigi- kui ka eraettevõtted poliitilise järelevalve ja juhtimise all. Hiina viimased keemia- ja naftakeemiasektorit käsitlevad poliitikadokumendid kinnitavad tähtsust, mida Hiina RV valitsus jätkuvalt sektorile omistab, sealhulgas kavatsust sektorisse sekkuda, et kujundada seda kooskõlas valitsuse poliitikaga. Seda näitlikustab 14. viisaastakukava majandus- ja sotsiaalarengu ning 2035. aasta perspektiivide kohta, mille põhjal kavatseb Hiina RV valitsus „kiirendada oluliste tootmisharude, näiteks keemiatööstuse ümberkujundamist ja ajakohastamist“ ([43]).

([35]) Vt HKP põhikirja artikkel 33 ja Hiina äriühinguseaduse artikkel 19. Vt ka aruande 3. peatükk, lk 47–50.
([36]) Vt CPCIFi põhikiri, artikkel 3, kättesaadav aadressil: http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1 (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([37]) Samas.
([38]) Vt CPCIFi põhikiri, artikkel 36, kättesaadav aadressil: http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1 (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([39]) Vt: http://www.cpcif.org.cn/list/40288043661dc14701661ddbe0980010 (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([40]) Vt: http://www.chinafeed.org.cn/hyzq/ (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([41]) Vt: http://www.chinafeed.org.cn/hyzq/hytl/201912/P020191224420392181435.pdf (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([42]) Vt: https://www.chemball.cn/factory/uza7zr/detail.html (viimati vaadatud 16. aprillil 2025).
([43]) Vt 14. viisaastakukava majandus- ja sotsiaalarengu ning 2035. aasta perspektiivide kohta, jaotis III.8.3, mis on kättesaadav aadressil: https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).

(62) Lisaks sellele on 14. viisaastakukava perioodil naftakeemia- ja keemiatööstuse kvaliteetse arengu edendamist käsitlevas suunavas arvamuses ([44]) (edaspidi „suunav arvamus“) samuti märgitud, et Hiina RV valitsus „kiirendab traditsiooniliste tootmisharude ümberkujundamist ja täiustamist, töötab aktiivselt välja uusi keemilisi materjale ja peenkemikaale [---] ning edendab Hiina üleminekut suure naftakeemiasaaduste ja keemiatööstusega riigist tugevaks jõuks naftakeemiasaaduste ja keemiatööstuse valdkonnas. [---] 2025. aastaks [---] täiustatakse veelgi mahtlastina keemiatoodete tootmise koondumist ning tootmisvõimsuse rakendusaste jõuab rohkem kui 80 %ni; etüleeni ekvivalendi varustuskindlust suurendatakse märkimisväärselt ja uute keemiliste materjalide varustuskindlus jõuab rohkem kui 75 %ni“ ([45]). Lisaks sellele Hiina RV valitsus „[e]dendab tööstuse struktuuri kohandamist: tugevdab konkreetseid meetmeid ja tööstuse mastaabi teaduspõhist reguleerimist“ ([46]).

(63) Samalaadseid näiteid Hiina ametiasutuste kavatsusest teha koliinkloriidi sektori järelevalvet ja suunata selle arengut leiab provintsi tasandil, nagu Shandongi provintsi 14. viisaastakukava keemiatööstuse arengu kohta, mille eesmärk on „[t]erviklikult edendada tööstusbaasi täiustamist ja tööstusahela moderniseerimist, kiirendada aegunud ja ebatõhusa tootmisvõimsuse kasutusest kõrvaldamist ning edendada keemiatoodete arendamist funktsionaalse kasutuse, täiustamise ja eristamise suunas. Suunata ettevõtteid ühinema ja oma tegevust ümber korraldama, optimeerima ressursside eraldamist ja tööstusahela struktuuri ning parandama tootmise tõhusust ja kasumlikkust“ ([47]).

(64) Shandongi provintsi 14. viisaastakukava täiendati hiljem sööda ja söödalisandite suhtes kohaldatavate Shandongi haldusmeetmetega, ([48]) milles on sätestatud, et „[m]aakonna või sellest kõrgema tasandi rahvavalitsus tugevdab juhtimist söödatööstuse arendamise valdkonnas [---], kaasab söödatööstuse kohalikku riikliku majandus- ja sotsiaalarengu kavasse [ning] koordineerib oluliste probleemide lahendamist söödatööstuse arengu valdkonnas“ ([49]).

(65) Kuna Hiina valitsus saab sekkuda hinna ja kulude kaudu läbi riigi esindatuse ettevõtetes alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b teise taande tähenduses, leidis komisjon, et „juhtivate ettevõtete, näiteks Aocter Groupi parteiharude näitlikustav ja juhtiv roll“ ([50]) on teatatud eeskujuna, mida teised linnad peaksid Shandongi provintsis järgima.

(66) Shandong Kechuang Groupi eesistuja tegutseb samuti parteikomitee sekretärina ([51]).

(67) Sinochem Groupi juhatuse eesistuja on parteikomitee sekretär ja mitu juhatuse liiget on parteikomitee sekretäri asetäitjad ([52]). Samuti tutvustab Sinochem Group ennast äriühinguna, mis „juhindub uuele ajastule vastavast ja Hiinale omasest Xi Jinpingi sotsialismiideest, tugevdab tõhusalt partei üldist juhtimist ettevõtte üle, süvendab parteitööd [ja] võimaldab kõigi tasandite parteirakukestel täiel määral oma rolli täita“ ([53]).

([44]) Vt: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([45]) Samas, punkt I.3.
([46]) Samas, punkt III.4.
([47]) Vt punkt II.2.4, kättesaadav aadressil: https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([48]) Vt: http://xm.shandong.gov.cn/art/2024/1/4/art_105151_10332205.html?xxgkhide=1 (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([49]) Samas, artikkel 3.
([50]) Vt: http://commerce.shandong.gov.cn/art/2022/8/15/art_21475_10306981.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([51]) Vt: http://www.sdskjzx.org.cn/show-2333.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([52]) Vt: https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/zlzz/ds/A031002002002Gone1.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([53]) Vt: https://www.sinochem.com/sinochem/dzyjj/dj11/A031007001Gone1.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).

(68) Ka Sinopec Groupi juhatuse eesistuja on parteikomitee sekretär ja mitu juhatuse liiget on parteikomitee sekretäri asetäitjad ([54]). Sinopec Group on teatanud kavatsusest „keskenduda uuel teekonnal äriühingu uuele missioonile ja uutele ülesannetele, viia edasi partei enesepuhastuse vaimu, kõikehõlmavalt ja integreeritult tugevdada partei juhtrolli ja parteitööd ning süstemaatiliselt edendada terviklikku ja ranget parteijuhtimist, et kindlustada Hiina nüüdisaegse naftakeemiatööstuse uue peatüki kirjutamine“ ([55]).

(69) Ei olnud võimalik süstemaatiliselt kindlaks teha Hiina koliinkloriidi tootjate ja HKP vaheliste isiklike sidemete olemasolu. Kuna aga uuritav toode esindab keemiasektori allsektorit, leidis komisjon, et keemiasektorit käsitlevate hiljutiste uurimiste käigus kindlaks tehtud teave, millele on osutatud põhjenduses 49, on asjakohane ka uuritava toote puhul.

(70) Samuti on koliinkloriidi sektoris kehtestatud poliitika, mis soosib omamaiseid tootjaid või mõjutab turgu muul viisil alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kolmanda taande tähenduses. Komisjon leidis mitu dokumenti, mis näitavad, et koliinkloriidi tootmisharu saab kasu valitsuse suunistest ja sekkumisest keemiasektorisse, võttes arvesse, et koliinkloriid kujutab endast keemiasektori allsektorit.

(71) Hiina RV valitsus peab keemiatööstust järjekindlalt oluliseks tootmisharuks ([56]). Seda kinnitavad arvukad kemikaale käsitlevad riiklikul, piirkondlikul ja kohalike omavalitsuste tasandil avaldatud kavad, suunised ja muud dokumendid. Hiina RV valitsus nägi 14. viisaastakukava raames ette keemiatööstuse optimeerimise ja ajakohastamise ([57]). Lisaks on toorainetööstuse arendamise 14. viisaastakukavas ette nähtud, et Hiina RV valitsus: „Optimeerib organisatsioonilist struktuuri: muudab juhtivad ettevõtted suuremaks ja tugevamaks. [---] [T]oetab ettevõtteid piirkondade- ja omanikevaheliste ühinemiste ning ümberkorralduste kiirendamisel, tööstuse koondumise suurendamisel ja rahvusvahelise tegevuse elluviimisel. Arendab keemia, naftakeemia, terase, mitteraudmetallide, ehitusmaterjalide ja muude tootmisharude tööstusahelates välja keskkonnahoidlike ja konkurentsivõimeliste juhtivate ettevõtete rühma“ ([58]).

(72) Täpsemalt valiti Tai'an Hanwei Group kaks korda Tai'ani tööstuse juhtiva 50 ettevõtte hulka. „Pärast väljavalimist saavad [äriühingud] esmajärjekorras toetust omavalitsuse parteikomiteelt, kohalikelt omavalitsustelt ja asjaomastelt talitustelt sotsiaalse õigluse suurendamisel, majanduskasvu toetamisel, rahalist fondi toetust, maa ja elektri tagatisi, andekate inimeste ja intellektuaalset toetust, tootemargi väljatöötamise ja loomise abi, poliitilise kaitse toetust, projektide investeerimisstiimuleid, ettevõtte meeskonna arendamise ja teenuskeskkonna optimeerimise toetust“ ([59]).

(73) Lisaks sellele on Tai'an Hanwei Groupile „antud riikliku tootmise kõige eesrindlikuma ettevõtte, riikliku valdkondliku „väikse hiiglase“ ja riikliku keskkonnasõbraliku tehase nimetus. Parteikomiteede ja valitsuste poolt kõigil tasanditel antava abi ja toetuse teel kiirendatakse Hanwei tööstuspargi rajamist kokku 2 miljardi renminbi-jüaani väärtuses investeeringutega ja kavandatud maa-alaga üle 400 aari. Projekti I etapp on lõpule viidud ja tootmisse antud. II etapp rajatakse käesoleva aasta teises pooles ja III etapp rajatakse sellele järgneval aastal. Väljundi väärtus ületab pärast kõigi etappide tootmise alustamist eeldatavasti 10 miljardit“ ([60]).

([54]) Vt: http://www.sinopecgroup.com/group/gsglc/index.shtml (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([55]) Vt: http://www.sinopecgroup.com/group/000/000/041/41878.shtml (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([56]) Aruande III osa, 16. peatükk.
([57]) Samas, punkt 16.3.
([58]) Vt punkt IV.1.3, kättesaadav aadressil: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content_5665166.htm (viimati vaadatud 6. detsembril 2024).
([59]) Vt: https://www.goldenhighway.com/id49442987.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([60]) Vt: http://www.scio.gov.cn/xwfb/dfxwfb/gssfbh/sd_13840/202504/t20250414_890548.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).

(74) Lisaks sellele sai Tai'an Hanwei Group ka kasu maksusoodustuse poliitikast: „Äriühingu võime saavutada kiiresti teadusuuringute ümberkujundamise tulemusi ning hõivata sise- ja välisturgusid on eristamatu maksutalituse antavast suurest toetusest. Maksutalitus ei ole ainult täpselt ja kiiresti rakendanud maksusoodustuse poliitikat, vaid osutas samuti kvaliteetseid, tõhusaid ja vastutulelikke teenuseid, mis tagab kindla baasi meie kiirele arengule“ ([61]).

(75) Lisaks sellele allkirjastas Sinochem Group 2025. aastal Shanghai omavalitsusega strateegilise koostöö lepingu eesmärgiga „tegutseda paremini uute arengupõhimõtete huvides ning aidata Sinochemil luua innovatiivne ning maailmatasemel terviklik keemiaettevõte“ ([62]). Samuti tänas Sinochem Groupi esindaja „Shanghai omavalitsuse parteikomiteed ja omavalitsust Sinochemile antud pikaajalise toetuse ja abi eest ning tutvustas Sinochemi investeeringuid ja ettevõtte paigutust Shanghais. Tema sõnul on võtnud Sinochem enda peale vastutuse ja ülesande aidata kaasa põllumajanduse kvaliteetsele arengule ja võtta vaatluse alla uute keemiliste materjalide vajakajäämised ning see on suurel määral kooskõlas Shanghai tööstuse arengu suunaga põllumajandustehnoloogia, peenkemikaalide ja muude aspektide valdkonnas“ ([63]).

(76) Samal moel allkirjastas Shandong Hualu Huasheng Chemical Co., Ltd. koostöölepingu riigiomandis panga Bank of China Shandongi filiaaliga „oluliste tootmisharu investeerimis- ja rahastamisprojektide valdkonnas“ ([64]).

(77) Kokkuvõttes on Hiina RV valitsus kehtestanud meetmed, millega motiveeritakse ettevõtjaid täitma riikliku poliitika eesmärke, milleks on toetada soodustatud tootmisharusid, sealhulgas neid, mis toodavad uuritavat toodet. Sellised meetmed takistavad turujõudude vaba toimimist.

(78) Käesolevas uurimises ei ole leitud tõendeid selle kohta, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b neljanda taande kohane pankroti- ja asjaõiguse diskrimineeriv kohaldamine või ebapiisav täitmise tagamine keemiasektoris ei mõjuta uuritava toote tootjaid.

(79) Uuritavat toodet mõjutavad ka palgakulude moonutused alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b viienda taande tähenduses, nagu on osutatud ka põhjenduses 49. Need moonutused mõjutavad sektorit nii otseselt (uuritava toote või peamiste sisendite tootmisel) kui ka kaudselt (seoses juurdepääsuga sisenditele, mida tarnivad äriühingud, kelle suhtes rakendatakse Hiina RVs sama tööhõivesüsteemi) ([65]).

(80) Pealegi ei ole käesolevas uurimises esitatud tõendeid, mis näitaksid, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b kuuenda taande kohane riigi sekkumine finantssüsteemi ei mõjuta koliinkloriidi sektorit. Riigi sekkumise väga hea näide on ka eespool nimetatud suunav arvamus, milles nõutakse „toetava poliitika parandamist, maksu-, finants-, regionaal-, investeerimis-, impordi- ja ekspordipoliitika [---] tööstuspoliitikaga kooskõlastamise tugevdamist, [et] täielikult kasutada tööstus- ja finantssektori vahelist riiklikku koostööplatvormi ning edendada ettevõtjate ja pankade vahelist sidet“ ([66]). Seepärast mõjutab riigi ulatuslik sekkumine finantssüsteemi suurel määral turutingimusi kõigil tasanditel.

(81) Lõpetuseks tuletab komisjon meelde, et uuritava toote tootmiseks on vaja mitmesuguseid sisendeid. Kui uuritava toote tootjad ostavad või tellivad neid sisendeid, mõjutavad nende makstavaid (ja kuludena kajastatavaid) hindu selgelt samad eespool nimetatud süsteemsed moonutused. Näiteks kasutavad sisendite tarnijad tööjõudu, mida mõjutavad moonutused. Nad võivad laenata raha, mida mõjutavad finantssektori/kapitalipaigutuse moonutused. Peale selle kohaldatakse nende suhtes planeerimissüsteemi, mis kehtib kõigil valitsemistasanditel ja kõigis sektorites.

([61]) Vt: https://shandong.chinatax.gov.cn/art/2023/8/21/art_23_809595.html (viimati vaadatud 18. aprillil 2025).
([62]) Vt: https://cpnn.com.cn/news/dfny/202502/t20250218_1773301.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([63]) Samas.
([64]) Vt: https://www.hl-hengsheng.com/zcxx_dt/378.html (viimati vaadatud 17. aprillil 2025).
([65]) Rakendusmääruse (EL) 2024/1959 põhjendused 153–157, rakendusmääruse (EL) 2023/2180 põhjendused 82–84 ning rakendusmääruse (EL) 2023/752 põhjendus 67.
([66]) Vt punkt VIII.16, kättesaadav aadressil: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU (viimati vaadatud 18. aprillil 2025).

(82) Seetõttu ei ole asjakohane kasutada mitte ainult uuritava toote omamaiseid müügihindu alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a tähenduses, vaid ka sisendikulusid (sh tooraine-, energia-, maa-, rahastus-, tööjõukulud jne), sest nende hinnakujundust mõjutab samuti riigi ulatuslik sekkumine, nagu on kirjeldatud aruande I ja II osas. Riigi sekkumine, mida on kirjeldatud seoses kapitalipaigutuse, maa, tööjõu, energia ja toorainetega, toimub kõikjal Hiina RVs. See tähendab näiteks, et iga sisendit, mis on toodetud Hiina RVs eri tootmistegureid kombineerides, mõjutavad olulised moonutused. Sama kehtib ka sisendite sisendite jne kohta.

(83) Kokkuvõttes nähtus olemasolevatest tõenditest, et uuritava toote hinnad ja kulud, sealhulgas tooraine-, maa, energia- ja tööjõukulud, ei ole kujunenud vabaturujõudude tulemusel, sest neid mõjutab valitsuse ulatuslik sekkumine alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses, nagu ilmneb ühe või mitme selles punktis loetletud asjakohase elemendi tegelikust või võimalikust mõjust.

3.2.2. *Huvitatud isikute väited*

(84) Hiina RV valitsus ei esitanud märkusi ega tõendeid, mis toetaksid või lükkaksid ümber toimikus olevaid tõendeid, sealhulgas aruannet ja kaebuse esitaja esitatud lisatõendeid oluliste moonutuste esinemise kohta ja/või alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise asjakohasuse kohta käesoleval juhul.

(85) Komisjon sai märkused koliinkloriidi tootmisharu mõjutavate oluliste moonutuste kohta Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.-lt ja CFNA-lt.

(86) Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. väitis, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamine ei ole kooskõlas WTO dumpinguvastase lepingu artikliga 2.2. Tema väite kohaselt puudub WTO dumpinguvastase lepingu artiklis 2.2 oluliste moonutuste mõiste ning isegi kui see mõiste kuuluks nimetatud lepingu artikli 2.2 kohaldamisalasse, peab ELi normaalväärtuse arvutus olema kooskõlas selle lepingu artikliga 2.2.1.1 ja apellatsioonikogu tõlgendusega, mis on esitatud juhtumis „EU – Biodiesel (Argentina)“ (EL – biodiisel (Argentina)). Sellest tuleneb, et normaalväärtuse saab arvutada ainult juhul, kui tavapärase kaubanduse käigus müüki ei toimu või kui esineb konkreetne turuolukord, mis ei näi kehtivat käesoleva uurimise puhul.

(87) Lisaks sellele ei ole Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. sõnul WTO dumpinguvastases lepingus sätteid, mis võimaldaksid kasutada sellise kolmanda riigi andmeid, mis ei kajasta nõuetekohaselt eksportiva riigi hinna- ja kulutaset. Ärihing osutab vaekogu aruandele „EU – Cost Adjustment Methodologies and Certain Anti-Dumping Measures on Imports from Russia“ (EL – Venemaalt pärit impordi suhtes kehtestatud kulude kohandamise metoodika ja teatavad dumpinguvastased meetmed) ja väidab, et normaalväärtuse saab arvutada ainult päritoluriigi eksportivate tootjate müügiandmete või tootmiskulude tegurite põhjal. Seega ei tohiks komisjon kohaldada käesoleva uurimise puhul alusmääruse artikli 2 lõiget 6a, vaid peaks kasutama normaalväärtuse arvutamiseks Hiina RV eksportivate koliinkloriidi tootjate andmeid.

(88) Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. oli samuti seisukohal, et kaebuses esitatud tõendid Hiinas oluliste moonutuste olemasolu kohta ei ole piisavad. Äriühing osutas uuriva asutuse tõendamiskohutusele eksportiva riigi väidetavate hinnamoonutuste puhul, mida on apellatsioonikogu kinnitanud juhtumis „US – Countervailing Measures (21.5 – China)“ (Ameerika Ühendriigid – tasakaalustusmeetmed (21.5 – Hiina)), mis nõuaks, et komisjon esitaks faktilised andmed ja üksikasjaliku analüüsi riigi sekkumise kohta, mis mõjutab otseselt Hiina koliinkloriidi sektorit. Ta väidab, et lihtsalt Hiina valitsuse „kavadele“, „suunavatele arvamustele“ või muudele Hiina poliitikaalgatustele viitamist ei saa võrdsustada tegeliku riigi sekkumisega turul, mis mõjutab otseselt hinnakujundust, mida tootjad oma toodete puhul kasutavad.

(89) Komisjon leidis esiteks, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a sätted on täielikult kooskõlas Euroopa Liidu WTO kohustuste ja eespool osutatud kohtupraktikaga. Komisjon märkis kõigepealt, et WTO aruandes juhtumi „EU – Biodiesel“ (EL – biodiisel) kohta ei käsitletud mitte alusmääruse artikli 2 lõiget 6a, vaid artikli 2 lõike 5 konkreetset sätet. Igal juhul lubatakse WTO õigusega, mida WTO vaekogu ja apellatsioonikogu on juhtumis „EU – Biodiesel“ (EL – biodiisel) tõlgendanud, kasutada kolmanda riigi andmeid, mida on nõuetekohaselt kohandatud, kui selline kohandamine on vajalik ja põhjendatud. Eksportiva riigi kulud ja hinnad ei ole oluliste moonutuste olemasolu tõttu normaalväärtuse arvutamiseks sobivad. Neil asjaoludel nähakse artikli 2 lõikega 6a ette tootmis- ja müügikulude kindlakstegemine moonutamata hindade või võrdlusaluste põhjal (sh niisuguse sobiva võrdlusriigi moonutamata andmete põhjal, mille majandusarengu tase on ekspordiriigi omaga sarnane). Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. väited WTO dumpinguvastase lepingu ja alusmääruse artikli 2 lõike 6a vahelise ebakõla kohta lükati seetõttu tagasi.

(90) Äriühingu Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. osutatud juhtumi „EU – Cost Adjustment“ (EL – kulude korrigeerimine) puhul tuletas komisjon meelde, et nii EL kui ka Venemaa Föderatsioon vaidlustasid vaekogu järeldused, need ei ole veel lõplikud ja seetõttu ei ole neil WTO kohtupraktika kohaselt WTO süsteemis õiguslikku staatust, sest neid ei ole WTO liikmete otsustega heaks kiidetud. Igatahes leidis vaekogu oma aruandes sõnaselgelt, et alusmääruse artikli 2 lõige 6a jääb selle vaidluse piiridest välja. Seepärast lükati see väide tagasi.

(91) Teiseks tuletab komisjon vastuseks väidetele piisavate tõendite olemasolu kohta algatamisetapis meelde, et algatamisteate punktis 3 on mainitud mitut Hiina koliinkloriidi turul esinevat *prima facie* asjaolu, mis tõendavad Hiina RV turu moonutatust kogu koliinkloriidi väärtusahelas. Komisjon leidis, et algatamisteates nimetatud tõendite loetelu oli alusmääruse artikli 2 lõike 6a alusel uurimise algatamiseks piisav. Kui oluliste moonutuste tegelik olemasolu tehakse kindlaks ja sellest tulenevat artikli 2 lõike 6a punktis a ettenähtud meetodit kasutatakse üksnes ajutiste ja/või lõplike järelduste avaldamise ajal, siis artikli 2 lõike 6a punktis e on sätestatud kohustus koguda selle meetodi kohaldamiseks vajalikke andmeid pärast selle alusel uurimise algatamist. Käesoleval juhul pidas komisjon kaebuse esitaja esitatud *prima facie* tõendeid oluliste moonutuste kohta uurimise algatamiseks piisavaks. Algatamisteate punktis 3 mainiti seda sõnaselgelt kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis e sätestatud kohustusega. Seetõttu tegi komisjon kõik vajaliku, et ta saaks rakendada alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohast metoodikat, kui oluliste moonutuste olemasolu leiaks uurimise käigus kinnitust. Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. väide lükati seetõttu tagasi.

(92) Peale selle tuletab komisjon meelde, et juhtum „US – Countervailing Measures“ (Ameerika Ühendriigid – tasakaalustusmeetmed) ei olnud seotud alusmääruse artikli 2 lõike 6a kui käesolevas uurimises normaalväärtuse kindlaksmääramise õigusliku aluse kohaldamisega ega isegi dumpinguvaldkonnaga. Too vaidlus käsitles erinevat faktilist olukorda ning WTO subsiidiumide ja tasakaalustusmeetmete lepingu (mitte WTO dumpinguvastase lepingu) tõlgendamist. Igatahes olid algatamisetapis esitatud tõendid selgelt seotud Hiina koliinkloriidi turuga (nagu eespool selgitatud) ja seega ka käesolevas juhtumis uuritava tootega. Lisaks sellele, nagu on täpsemalt selgitatud punktis 3.2.1 eespool, on komisjon leidnud uurimise praeguses etapis tõendeid oluliste moonutuste kohta, mis mõjutavad Hiina koliinkloriidi tootmisharu, mis põhjendab seega alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohase metoodika kasutamist normaalväärtuse arvutamiseks. Seepärast lükati see väide tagasi.

(93) CFNA esitas märkused oluliste moonutuste kohta Hiina koliinkloriidi tootmisharus. Ta väitis, et kaebuses osutatud dokumentidega ei tehtud kindlaks Hiina koliinkloriidi tootmisharu väidetavalt mõjutavaid väidetavaid moonutusi. Sel puhul märkis CFNA, et enamik koliinkloriidi suurtest tootjatest Hiinas on eraomandis ja seega mitte riigile kuuluvad ettevõtted. Kui Hiina RV valitsus omab aktsiaid koliinkloriidi ettevõtetes, siis annab see ainult investeerimisõigused (nt dividendid), aga ei võimalda ettevõtte tegevuses otseselt osaleda. Ta väitis samuti, et Hiina valitsus ei ole koliinkloriidi tootmisharus osalenud ega seda toetanud ja et kaebuses ei tehta kindlaks Hiina koliinkloriidi tootmisharu mõjutavate oluliste moonutuste olemasolu.

(94) CFNA väitis samuti, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamine Hiina koliinkloriidi tootmisharu suhtes ei ole kooskõlas WTO dumpinguvastase lepingu ja WTO vaidluste lahendamise organi varasemate otsustega. Eelkõige ei ole WTO dumpinguvastases lepingus osutatud „oluliste moonutuste“ kontseptsioonile. WTO dumpinguvastase lepingu artikkel 2.2, milles on esitatud piiratud tingimustes kasutatavad normaalväärtuste alternatiivsed arvutusmeetodid ja mis ei hõlma „olulisi moonutusi“, võimaldab ainult kasutada päritoluriigi tootmiskulusid, millele lisandub mõistlik müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi summa. Alusmääruse artikli 2 lõige 6a rikub seega WTO dumpinguvastase lepingu artiklit 2.2, kuna see võimaldab komisjon eirata tootmis- ja müügikulusid eksportivas riigis ning kasutada selle asemel kõnealuseid kolmanda riigi tootjate andmeid.

(95) Lisaks sellele väitis CFNA, et kaebuses ja algatamisteates ei ole tõendeid koliinkloriidi tootmisharu „oluliste moonutuste“ tõendamiseks. Mõlemad tuginesid suurel määral aruandele, mis ei vasta erapooletu ja objektiivse tõendusmaterjali ning piisava tõendusjõuga tõendusmaterjali nõuetele. Lisaks sellele ei käsitle aruanne Hiina koliinkloriidi tootmisharu kui sellist. See osutab ainult moonutustele Hiina keemiasektoris, mis on koliinkloriidi sektori eelneva etapi sektor. CFNA osutas sellele, et Hiina koliinkloriidi tootmisharu on turupõhine tootmisharu, milles on enamik tootjatest eraomandis.

(96) Viimaks taotles CFNA, et komisjon hindaks „oluliste moonutuste“ küsimust iga Hiina eksportiva tootja puhul eraldi. Komisjon peaks juhtumipõhiselt analüüsima: i) kas olulised moonutused ilmnevad iga valimisse kaasatud tootja puhul, ii) kas iga selle konkreetse tootja teatatud sisend ja tootmistegur on moonutatud ja tuleks seetõttu asendada muust allikast pärit andmetega ning iii) miks ollakse seisukohal, et muust allikast pärit iga sisendi või tootmisteguri andmed ei ole moonutatud. CFNA sõnul ei ole komisjonil võimalik olulisi moonutusi riigiüleselt või tootmisharuüleselt kindlaks teha.

(97) Eespool märgitut arvesse võttes järeldas CFNA, et alusmääruse artikli 2 lõiget 6a ei tohiks kohaldada käesoleva uurimise suhtes ja et komisjon peaks nõustuma omamaiste hindade ja kuludega, mille on teatanud koostööd tegevad Hiina koliinkloriidi tootjad.

(98) Esiteks oli komisjon CFNA väite puhul, mille kohaselt ei esitatud kaebuses ja algatamisteates piisavalt tõendeid, et Hiina koliinkloriidi tootmisharu „oluliste moonutuste“ kohta tehtud järeldus oleks põhjendatud, seisukohal, et kaebuse esitaja esitatud *prima facie* tõendid oluliste moonutuste kohta, mis on loetletud algatamisteates, olid piisavad alusmääruse artikli 2 lõike 6a alusel uurimise algatamiseks, nagu on üksikasjalikumalt selgitatud punktis 3.2.1 eespool.

(99) Lisaks sellele juhtis komisjon aruande tõendusväärtuse puhul tähelepanu sellele, et tegemist on põhjaliku dokumendiga, mis põhineb ulatuslikel objektiivsetel tõenditel, sh õigusaktidel, eeskirjadel ja muudel poliitikadokumentidel, mille on avaldanud Hiina RV valitsus, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse kuuluvate kolmandate isikute aruannetel, teadlaste akadeemilistel uuringutel ja artiklitel ning muudel usaldusväärsetel allikatel. Aruanne avaldati esimest korda 2017. aasta detsembris ja seda ajakohastati põhjalikult 2024. aasta aprillis. Kõigil isikutel oli alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti c kohaselt piisavalt võimalusi auranne tagasi lükata, seda täiendada või selle kohta märkusi esitada, aga komisjon ei saanud selliseid märkusi ega tõendeid, mille tõttu oleks aruannet võinud kehtetuks pidada.

(100) Lisaks sellele märkis komisjon, et oluliste moonutuste olemasolu, mille tõttu kohaldatakse alusmääruse artikli 2 lõiget 6a, ei ole seotud aruandes konkreetse sektoripõhise peatüki või uuritava toote konkreetset turgu või konkreetseid äriühinguid käsitleva teabe olemasoluga. Aruandes kirjeldatakse Hiina RVs esinevaid eri liiki moonutusi, mis on valdkonnaülesed, hõlmavad kogu Hiina majandust ([67]) ning mõjutavad uuritava toote hindu ja/või tooraineid ja tootmiskulusid ([68]). Lisaks sisaldab aruanne keemiatööstust käsitlevat peatükki, mis on asjakohane, et komisjon saaks hinnata koliinkloriidi sektorit, mis on keemiasektori allsektor. Lisaks ei ole aruanne ainus tõendite

([67]) Aruande I osa.
([68]) Aruande II osa.

allikas, mida komisjon oma otsuse tegemiseks kasutab, sest selleks kasutatakse täiendavaid katseelemente. Nagu eespool punktis 3.2.1 selgitatud, esineb koliinkloriidi tootmisharus mitu riigi sekkumist (nt riigi osalemine ja järelevalve tootmisharu peamistes osalejates, ([69]) käsitlemine viisaastakukavades ja muudes dokumentides ([70]) ning sekkumised finantssektoris ([71])), mis avaldab mõju ka koliinkloriidi tootmiskuludele, sealhulgas tooraine-, energia-, maa-, kapitali- ja tööjõukuludele. Seepärast lükati see väide tagasi.

(101) CFNA väite puhul, mis käsitleb alusmääruse artikli 2 lõike 6a kokkusobimatust ELi kohustustega WTO raames, oli komisjon seisukohal, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a sätted on täielikult kooskõlas Euroopa Liidu kohustustega WTO raames ja WTO vaidluste lahendamise organi varasemate otsustega, nagu on üksikasjalikumalt selgitatud punktis 3.2.1 Komisjon juhtis samuti tähelepanu sellele, et alusmäärus, sh artikli 2 lõige 6a, on teisene ELi õigusakt, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 288. ELi õiguses ei ole nõuet, et selle allikad, sh sellised teisesed õigusaktid nagu määrused, peaksid põhinema rahvusvahelisel õigusel või olema seotud selliste rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustustega nagu WTO dumpinguvastane leping.

(102) Komisjon tuletas CFNA väite puhul, et oluliste moonutuste olemasolu tuleks hinnata eraldi iga valimisse kaasatud eksportiva tootja puhul, meelde, et kui on kindlaks tehtud, et alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis b osutatud oluliste moonutuste olemasolu tõttu ekspordiriigis ei ole asjakohane kasutada ekspordiriigi omamaiseid hindu ja kulusid, arvutatakse normaalväärtus iga eksportiva tootja puhul, kasutades kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a moonutamata hindu või võrdlusaluseid sobivas võrdlusriigis. Artikli 2 lõike 6a punkti a kohaselt on omamaiste kulude kasutamine lubatud vaid juhul, kui on kindlalt välja selgitatud, et need ei ole moonutatud. Eksportivate tootjate tootmistegureid käsitlevaid kättesaadavaid tõendeid arvesse võttes ei saa aga uuritava toote tootmiskulusid ja müüki lugeda moonutamatuks. Seetõttu lükati CFNA väide tagasi.

3.2.3. *Järeldus*

(103) Eespool esitatut arvesse võttes leidis komisjon, et käesoleval juhul ei ole sobiv normaalväärtuse kindlaksmääramiseks omamaiseid hindu ja kulusid kasutada. Seepärast arvutas komisjon normaalväärtuse ainult nende tootmis- ja müügikulude alusel, mis vastavad moonutamata hindadele või võrdlusalustele, see tähendab käesoleval juhul kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a sobiva võrdlusriigi vastavate tootmis- ja müügikulude alusel, nagu on kirjeldatud järgmises punktis.

3.2.4. *Võrdlusriik*

3.2.4.1. Üldised tähelepanekud

(104) Võrdlusriigi valimisel lähtuti kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõikega 6a järgmistest kriteeriumidest.

— Hiina RVga sarnane majanduse arengutase. Selleks kasutas komisjon riike, mille kogurahvatulu elaniku kohta on Maailmapanga andmebaasi andmetel ([72]) sarnane Hiina RV kogurahvatuluga,

— milles toodetakse uuritavat toodet ja

([69]) Vt määruse põhjendused 8–22.
([70]) Vt määruse põhjendused 14–17 ja 24–30.
([71]) Vt määruse põhjendus 33.
([72]) Maailmapanga avatud andmed – suurem keskmine sissetulek, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— milles on asjakohased andmed hõlpsasti kättesaadavad;

— kui võimalikke võrdlusriike on rohkem kui üks, eelistatakse asjakohasel juhul võrreldava sotsiaal- ja keskkonnakaitse tasemega riike.

(105) Nagu on selgitatud põhjendustes 37–44, avaldas komisjon kaks toimikusse lisatud teadet normaalväärtuse kindlaksmääramiseks kasutatud allikate kohta. Neis kirjeldati asjaomaste kriteeriumide aluseks olevaid fakte ja tõendeid ning käsitleti märkusi, mille osalised said nende asjaolude ja asjakohaste allikate kohta. Teises teates teavitas komisjon huvitatud isikuid oma kavatsusest kaaluda käesoleval juhul sobiva võrdlusriigina Brasiiliat, kui oluliste moonutuste olemasolu vastavalt alusmääruse artikli 2 lõikele 6a leiab kinnitust.

3.2.4.2. Majanduse arengutaseme poolest Hiina RVga sarnane riik, kus toodetakse koliinkloriidi

(106) Esimeses teates leidis komisjon, et Hiina RVga sarnase majandusarengu tasemega riigid, kus uuritavat toodet teadaolevalt toodetakse, on Maailmapanga andmetel Brasiilia, Malaisia, Mehhiko ja Tai, st Maailmapank on need riigid liigitanud kogurahvatulu alusel suurema keskmise sissetulekuga riigiks.

(107) Selles teates nimetatud riikide kohta märkusi ei saadud.

3.2.4.3. Hõlpsasti kättesaadavate asjakohaste andmete olemasolu võrdlusriigis

(108) Nagu on märgitud teises teates, ei õnnestunud komisjonil kindlaks teha uuritava toote tootjaid Tais ja Malaisias. Mehhiko puhul oli komisjon seisukohal, et põhimõtteliselt oleks asjakohane kasutada 2023. aasta finantsteavet, mis on hõlpsasti kättesaadav Mehhiko äriühingu Petroleos Mexicanos (edaspidi „PEMEX“) kohta, mis on naftakeemia tootja, mis toodab muu hulgas etüleenoksiidi, mis on üks uuritava toote tootmiseks vajalikest kindlaks tehtud tootmisteguritest. Märgitakse, et koliinkloriidi tootjaid ei olnud võimalik kindlaks teha üheski neljast võimalikust võrdlusriigist (Brasiilia, Malaisia, Mehhiko ja Tai).

(109) Lisaks sellele, nagu on märgitud põhjenduses 44, leidis komisjon kergesti kättesaadavad finantsandmed kahe Brasiilia äriühingu (nimelt Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A.) kohta, kes tegutsevad laiemas keemiasektoris. Komisjon leidis, et nende kahe äriühingu kohta kättesaadavad finantsandmed on kõige terviklikumad ja kohasemad muu hulgas seetõttu, et need põhinesid kahe, mitte ainult ühe äriühingu tegevusel, nagu Mehhiko puhul.

(110) Seoses impordistatistika kättesaadavusega peamiste kindlaks tehtud tootmistegurite puhul, selgitas komisjon esimeses ja teises teates, et Mehhiko ei teatanud GTA andmebaasi kohaselt uurimisperioodil trimetüülamiini impordist. Tuleb märkida, et trimetüülamiini kulu moodustab [30–45 %] asjaomase toote kõigist tootmiskuludest.

(111) Eespool märgitut arvesse võttes teavitas komisjon huvitatud isikuid teises teates, et kavatseb kasutada sobiliku võrdlusriigina Brasiiliat ning Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A. kohta hõlpsasti kättesaadavaid finantsandmeid kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimese taandega, et teha kindlaks normaalväärtuse arvutamiseks kasutatavad moonutamata tootmis- ja müügikulud.

(112) Huvitatud isikuid kutsuti üles esitama märkusi Brasiilia sobivuse kohta võrdlusriigiks ning Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A. andmete kasutamise sobilikkuse kohta. Nende äriühingute andmete kasutamise kohta märkusi ei laekunud. Brasiilia impordiandmete põhjal kindlaks tehtud tootmistegurite võrdlusalustena kasutamise kohta esitasid SYB ja SFY mitu märkust, mida on käsitletud punktis 3.2.5.1.

3.2.4.4. Sotsiaal- ja keskkonnakaitse tase

(113) Kuna kõigi eespool kirjeldatud asjaolude põhjal tehti kindlaks, et Brasiilia on ainus sobiv võrdlusriik, ei olnud vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimese taande viimasele lausele vaja hinnata sotsiaal- ja keskkonnakaitse taset.

3.2.4.5. Järeldus

(114) Eespool esitatud analüüsi arvesse võttes vastas Brasiilia alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimeses taandes sätestatud kriteeriumidele, mistõttu saab riiki pidada sobivaks võrdlusriigiks.

3.2.5. *Moonutamata kulude kindlakstegemiseks kasutatud allikad*

(115) Komisjon esitas esimeses teates loetelu kõigist tootmisteguritest, nagu materjalid, energia ja tööjõud, mida eksportivad tootjad uuritava toote tootmisel kasutavad, ning kutsus huvitatud isikuid üles esitama märkusi ja avalikult kättesaadavat teavet iga kõnealuses teates nimetatud tootmisteguri moonutamata väärtuste kohta.

(116) Seejärel märkis komisjon teises teates, et normaalväärtuse arvutamiseks kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a kasutab ta enamiku tootmisteguritega, eelkõige toorainetega, seotud moonutamata kulude kindlakstegemiseks GTA andmebaasi. Lisaks sellele märkis komisjon, et ta kasutab Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (edaspidi „ILO“) statistikat eesmärgiga määrata kindlaks tööjõu moonutamata kulud, ([73]) ning Brasiilia riiklikku statistikat, et määrata kindlaks energia (eelkõige elektri ja gaasi) moonutamata kulud ([74]).

(117) Teises teates teavitas komisjon huvitatud isikuid ka sellest, et kuna auru osakaal tootmistegurina oli tootmise kogukuludes väga väike, rühmitati aur kulumaterjalide alla. Komisjon andis ka teada, et arvutab kulumaterjalide osakaalu tooraine kogukulus ja kohaldab seda osakaalu tooraine ümberarvutatud kuludele asjaomase võrdlusriigi kindlaksmääratud moonutamata võrdlusaluste kasutamisel.

(118) Teise teate kohta esitasid SFY ja SYB märkused, et auru ei tohiks käsitada kulumaterjalina, kuna see oli lõpliku koliinkloriidi tootmise üks peamistest energiaallikatest.

(119) Komisjon leidis pärast täiendavat analüüsi, et kuigi auru osakaal üldkuludest oli väike, oli see gaasi ja elektri kuludega samalaadse tähtsusega, ning nõustus seetõttu SFYi ja SYBga. Seetõttu arvutas komisjon auru jaoks eraldi võrdlusaluse, mis on märgitud allpool esitatud tabelis 1.

3.2.5.1. Tootmistegurid

(120) Võttes arvesse kogu huvitatud isikute esitatud ja kontrollkäikudel kogutud teavet, tehti kindlaks järgmised tootmistegurid ja nende allikad, et määrata kindlaks normaalväärtus vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktile a.

([73]) https://rshiny.ilo.org/dataexplorer40/?lang=en&id=BRA_A.
([74]) https://www.globalpetrolprices.com/Brazil/.

Tabel 1

Uuritava toote tootmistegurid

Tootmistegur	Kauba kood	Moonutamata väärtus	Mõõtühik
Toorained			
Koliinkloriid, 50 % vedel	2923 10	19,28	kilogramm
Trimetüülamiin	2921 11	10,22	kilogramm
Etüleenoksiid	2910 10	16,53	kilogramm
Ränidioksiid	2811 22	17,26	kilogramm
Maisitõlviku pulber	2308 00	4,54	kilogramm
Vesinikkloriid	2806 10	1,70	kilogramm
Kulumaterjalid			
Tööjõud			
Tööjõud	puudub	97,98	Tööjõukulud tunnis
Energia			
Maagaas	2711 11	0,65	kWh
Elekter	[puudub]	0,73	kWh
Aur	[puudub]	586,62	tonn

(121) Selleks et oleks esindatud ka kulud, mida eespool nimetatud tootmistegurid ei hõlma, võttis komisjon arvesse ka tootmise üldkulusid. Selle summa kindlakstegemiseks kasutas komisjon valimisse kaasatud eksportivate tootjate teatatud kontrollitud andmeid ning lisas teadus- ja arendustegevuse kulud, kuna need olid eksportivatele tootjatele tekkinud ja nad olid neid kajastanud.

3.2.5.1.1. Toorained

(122) Selleks et teha kindlaks võrdlusriigi tootja tehasesse tarnitud toorainete moonutamata hind, kasutas komisjon alusena võrdlusriigi kaalutud keskmist impordihinda (millele lisandusid imporditollimaksud ja transpordikulud), nagu see oli esitatud GTAs. Võrdlusriigi impordihind tehti kindlaks kõigist kolmandatest riikidest (v.a Hiina RVst) ja kolmandatest riikidest, mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/755 ([75]) I lisas, pärit impordi ühikuhindade kaalutud keskmisena. Komisjon otsustas jätta välja Hiina RVst pärit impordi võrdlusriiki, sest nagu ta järeldas eespool punktides 3.2.1–3.2.3, ei ole Hiina RV omamaiste hindade ja kulude kasutamine sobiv, kuna esinevad olulised moonutused alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses. Kuna puuduvad tõendid selle kohta, et samad moonutused ei mõjuta ekspordiks ettenähtud tooteid samamoodi, oli komisjon seisukohal, et samad moonutused mõjutasid ekspordihindu.

([75]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/755 teatavatest kolmandatest riikidest imporditud toodete ühiste eeskirjade kohta (ELT L 123, 19.5.2015, lk 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). Alusmääruse artikli 2 lõike 7 kohaselt ei saa normaalväärtuse kindlaksmääramisel lähtuda nendes riikides kehtivatest hindadest.

(123) Komisjoni kindlaks tehtud toorainete puhul esitasid SFY ja SYB teise teate kohta märkuse, et trimetüülamiini ja etüleenoksiidi impordihinnad olid põhjendamatult kõrged ja isegi kõrgemad kui ühikuhinnad, mida liikmesriigid tasuvad üksteisele ELi siseturul kaubeldes.

(124) Komisjon selgitas, et ELi siseturu hinnad ei oleks hõlmatud ühegagi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a teise lõigu kolmest taandest. Sellest hoolimata nõustus komisjon, et Brasiilia statistika põhjal kindlaks määratud trimetüülamiini võrdlushind näis olevat põhjendamatult kõrge äärmiselt väikeste impordikoguste tõttu, mis moodustasid uurimisperioodil veidi üle 22 000 kg. Sellise koguse abil oleks võimalik toota vähem kui 1 % Hiinast ELi suunatud ekspordimahust. Seetõttu leidis komisjon, et trimetüülamiini Brasiiliasse impordi maht ei ole representatiivne ning kasutades trimetüülamiini jaoks Brasiilia impordi ühikuhinna asemel (harmoneeritud süsteemi tasandil) rahvusvahelist võrdlusalust, mis hõlmab kõigi kaubanduspartnerite (v.a Hiina ja määruse (EL) 2015/755 ([76]) I lisas loetletud kolmandad riigid) teatatud kogu importi. Etüleenoksiidi võrdlushinna kindlaksmääramiseks kasutas komisjon Brasiilia impordi ühikuhinna asemel (harmoneeritud süsteemi tasandil) impordi ühikuhinda, mille Mehhiko teatas kohaldatava kaheksakohalise tollikoodi tasandil. Komisjon leidis Mehhiko puhul märksa representatiivsemad impordikogused kui Brasiilia puhul, mis olid väga väikesed ja mida ei peetud seega võrdlushinna kindlaksmääramise eesmärgil usaldusväärseks.

(125) Maisitõlviku pulbri puhul väitsid SFY ja SYB, et komisjoni kasutatud Brasiilia impordihind võis olla moonutatud Brasiilia maisitööstusele antud subsiidiumide tõttu. Selle väite kohta ei esitatud mingeid tõendeid. Brasiilia kohta teatatud maisitõlviku pulbri impordikogused olid siiski väga väikesed ja seega ei peetud neid võrdlushinna kindlaksmääramiseks usaldusväärseks allikaks. Seetõttu kasutas komisjon maisitõlviku võrdlusaluse allikana kogu kaheksakohalise tariifirea (mis hõlmab ka maisitõlviku pulbrit) alla kuuluva Brasiiliast pärit materjali ekspordi ühikuhinda.

(126) Mitme tootmisteguri puhul moodustasid koostööd tegevate eksportivate tootjate tegelikud kulud läbivaatamisega seotud uurimisperioodil tühise osa tooraine kogukuludest. Kuna nende puhul kasutatud väärtus ei mõjutanud märkimisväärselt dumpingumarginaali arvutamist, olenemata kasutatud allikast, otsustas komisjon lisada need kulud kulumaterjalide alla, nagu on selgitatud põhjendustes 117–119.

(127) Kui kasutatud võrdlusalused põhinevad vastavalt Brasiiliast või Mehhikost pärit impordi hindadel, siis on imporditollimaks tabelis 1 loetletud võrdlusväärtustesse nõuetekohaselt sisse arvatud.

(128) Komisjon väljendas valimisse kaasatud koostööd tegevate eksportivate tootjate toorainete tarne eest kantud transpordikulu protsendimäärana nende toorainete tegelikust kulust ja rakendas siis sama protsendimäära samade toorainete moonutamata kulule, et teha kindlaks moonutamata transpordikulu. Komisjon leidis, et käesoleva uurimise seisukohast võiks eksportiva tootja tooraine ja esitatud transpordikulude suhet kasutada mõistlikult näitajana, mille abil hinnata äriühingu tehasesse tarnitud toorainete moonutamata transpordikulusid.

3.2.5.1.2. Tööjõud

(129) ILO avaldab üksikasjalikku teavet palkade kohta Brasiilia kogu tööstussektoris. Komisjon kasutas uusimat kättesaadavat 2022. aastat statistikat Brasiilia keemiasektori keskmise tööjõukulu kohta ([77]).

3.2.5.1.3. Elekter

(130) Brasiilia äriühingute (tööstuslikud kasutajad) elektrihind on avaldatud veebisaidil Global Petrol Prices. Komisjon kasutas tööstuslikul eesmärgil kasutatava elektrienergia hinna andmeid vastavas tarbimisvahemikus väljendatuna renminbi-jüaani kWh kohta, nagu oli avaldatud 2024. aasta juunis.

([76]) Samas.

([77]) https://rshiny.ilo.org/dataexplorer40/?lang=en&id=BRA_A.

3.2.5.1.4. Maagaas

(131) Brasiilia äriühingute (tööstuslikud kasutajad) maagaasi hind on avaldatud veebisaidil Global Petrol Prices. Komisjon kasutas tööstuslikul eesmärgil kasutatava gaasi hinna andmeid vastavas tarbimisvahemikus väljendatuna renminbi-jüaani kWh kohta, nagu oli avaldatud 2024. aasta juunis.

3.2.5.1.5. Aur

(132) Auru võrdlusalust hinnati, kasutades maagaasi kulu kWh alusel (vt põhjendus 131) ja ühe tonni auru tootmiseks vajalikku gaasi kogust kWh alusel. Sel puhul eeldas komisjon, et aur, mille valimisse kaasatud eksportivad tootjad olid välistelt tarnijatelt ostnud, oli toodetud maagaasi baasil.

3.2.5.1.6. Tootmise üldkulud, müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum

(133) Alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktis a on sätestatud, et „arvutatud normaalväärtus hõlmab moonutamata ja põhjendatud haldus-, müügi- ja üldkulusummat ning kasumisummat“. Lisaks tuleb kindlaks teha tootmise üldkulud, et hõlmata kulusid, mida eespool viidatud tootmistegurid ei hõlma.

(134) Valimisse kaasatud koostööd teinud eksportivate tootjate tootmise üldkulusid väljendati protsentuaalse osana nende tootjate tegelikest tootmiskuludest. Nagu on märgitud põhjenduses 121, lisas komisjon tootmise üldkuludesse teadus- ja arendustegevuse kulud. Seda protsendimäära kohaldati moonutamata tootmiskulude suhtes.

(135) Moonutamata ning mõistlike müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi kindlaksmääramiseks tugines komisjon Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A. 2023. aasta finantsandmetele, mis hangiti Orbisest.

(136) Eespool esitatu alusel arvutas komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a normaalväärtuse tooteliigi kohta tehasest hankimise tasandil.

(137) Kõigepealt tegi komisjon kindlaks moonutamata tootmiskulud. Komisjon kohaldas moonutamata ühikukulusid koostööd teinud eksportiva tootja konkreetsete tootmistegurite tegeliku tarbimise suhtes. Neid tarbimismäärasid kontrolliti kontrollkäigu ajal. Komisjon korrutas kasutustegurid võrdlusriigis täheldatud moonutamata ühikukuludega, mis on esitatud tabelis 1.

(138) Kui moonutamata tootmiskulud olid välja selgitatud, lisas komisjon neile tootmise üldkulud (vt põhjendus 134), et saada tootmise moonutamata kogukulud.

(139) Seejärel kohaldas komisjon põhjenduses 140 märgitud müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi määrasid. Need tehti kindlaks Dexxos Participacoes S.A. ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A. finantsaruannete põhjal, nagu on selgitatud põhjendustes 111 ja 112.

(140) Müügi-, üld- ja halduskulud, väljendatuna protsendimäärana müüdud kaupade kuludest, mida kohaldati moonutamata tootmiskulude suhtes, moodustasid 6,65 %. Kasum, väljendatuna protsendimäärana müüdud kaupade kuludest, mida kohaldati moonutamata tootmiskulude suhtes, oli 14,62 %.

(141) Selle põhjal arvutas komisjon kooskõlas alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktiga a normaalväärtuse tooteliigi kohta tehasest hankimise tasandil.

3.3. **Ekspordihind**

(142) Valimisse kaasatud eksportivad tootjad eksportisid liitu otse sõltumatutele klientidele või kauplejana tegutsevate sidusettevõtjate kaudu.

(143) Kui valimisse kaasatud eksportivad tootjad eksportisid asjaomast toodet otse liidus asuvatele sõltumatutele klientidele, oli ekspordihind alusmääruse artikli 2 lõike 8 kohaselt asjaomase toote eest liitu ekspordiks müümisel tegelikult makstud või makstav hind.

(144) Eksportivate tootjate puhul, kes eksportisid asjaomast toodet liitu kauplejatena tegutsevate sidusettevõtjate kaudu, määrati ekspordihind kindlaks alusmääruse artikli 2 lõike 9 kohaselt selle hinna alusel, millega importtoode esimest korda liidu sõltumatutele klientidele edasi müüdi.

(145) Väljakujunenud kohtupraktikas on selgitatud, et alusmääruse artikli 2 lõike 9 alusel tehtavad kohandused hõlmavad kulusid, mida on kandnud väljaspool Euroopa Liitu asuv üksus, tingimusel et see üksus on tõenäoliselt seotud importija või eksportijaga ning et tavapäraselt kannaks kõnealuseid kulusid importija ([78]). Nende kulude liikide puhul, mida võidakse kõnealuse sätte alusel kohandada, võrdsustatakse need olemasolevates kohtulahendites tütarettevõtjate müügitegevusega seotud kuludega, kui kõnealused kulud vähendavad eksportiva tootja saadavat summat ja need kannab üldjuhul importija ([79]). Üldkohus nõustus kohtuasjas Azot komisjoniga, et „võib olla juhtumeid, kui vahendajatele enne importi tekkinud kulud on osa tegelikult makstud ekspordihinnast. Vastasel juhul võivad eksportivad tootjad kasutada mitut seotud vahendajat, kes on asutatud väljaspool Euroopa Liitu, et tehislikult paisutada ekspordihindu“ ([80]). Euroopa Kohus kinnitas selle lähenemisviisi sobivust alusmääruse artikli 2 lõike 9 eesmärgi saavutamiseks. Euroopa Kohtu sõnade kohaselt ei oleks võimalik seda eesmärki täita, kui eksportiv tootja suudaks oma müügi üles ehitada lihtsalt nii, et enne asjaomase toote Euroopa Liitu importimist oleks tagatud temaga seotud vahendaja kaasamine, kes vastutaks tavapäraselt importija kantavate kulude eest, et tõsta ekspordihinda, mida importija tegelikult maksab ([81]).

(146) Eespool märgitut arvesse võttes oli komisjon seisukohal, et Hiina RVs või kolmandates riikides asuvate eksportivate tootjatega seotud kauplejad „võtsid vastutuse kulude eest [---], mida üldjuhul kannab importija, alusmääruse artikli 2 lõike 9 tähenduses, mis õigustab sellest lähtuvat korrigeerimist“ ([82]). Lisaks sellele on need kulud tegelikult tasutud ekspordihinna osa ja seega suurendavad seda.

(147) Korrigeerimise eesmärgil kasutatud müügi-, üld- ja halduskulude puhul võeti aluseks seotud isiku esitatud andmed. Kasumi alusel korrigeerimise puhul oli konfidentsiaalsuse kaalutlustel võimalik avaldada andmed kasutatud kasumimarginaali hindamise kohta ainult asjaomasele äriühingule.

3.4. **Võrdlus**

(148) Alusmääruse artikli 2 lõike 10 kohaselt peab komisjon tegema normaalväärtuse ja ekspordihinna õiglase võrdluse samal kaubandustasandil ning võtma arvesse hindu ja hindade võrreldavust mõjutavate tegurite erinevusi. Käesoleval juhul otsustas komisjon võrrelda normaalväärtust ja valimisse kaasatud eksportivate tootjate ekspordihinda tehasest hankimise tasandil. Nagu allpool lähemalt selgitatud, kohandati vajaduse korral normaalväärtust ja ekspordihinda, et i) taandada need tehasest hankimise tasandile ning ii) võtta arvesse väidetavaid ja tõendatud erinevusi hindu ja hindade võrreldavust mõjutavates tegurites.

([78]) Vt kohtuotsus, Üldkohus, 7. märts 2024, *AO Nevinnomysskiy Azot ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot“ vs. Euroopa Komisjon*, C-725/22 P, ECLI:EU:C:2024:217, punktid 67 ja 72.

([79]) Kohtuotsus, Euroopa Kohus, 14. märts 1990, *Gestetner Holdings plc vs. nõukogu ja Euroopa Ühenduste Komisjon*, C-156/87, ECLI:EU:C:1990:116, punkt 31.

([80]) Kohtuotsus, Üldkohus, 14. september 2022, *AO Nevinnomysskiy Azot ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot“ vs. Euroopa Komisjon*, T-865/19, ECLI:EU:T:2022:559, punkt 99.

([81]) Kohtuotsus, Üldkohus, 7. märts 2024, *AO Nevinnomysskiy Azot ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot“ vs. Euroopa Komisjon*, C-725/22 P, ECLI:EU:C:2024:217, punkt 66.

([82]) Kohtuotsus, Üldkohus, 14. september 2022, *AO Nevinnomysskiy Azot ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot“ vs. Euroopa Komisjon*, T-865/19, ECLI:EU:T:2022:559, punkt 117.

3.4.1. *Normaalväärtuse kohandamine*

(149) Nagu on selgitatud põhjenduses 46, määrati normaalväärtus kindlaks tehasest hankimise tasandil, kasutades tootmiskulusid koos kõnealusel kaubandustasandil mõistlikuks peetavate müügi-, üld- ja halduskulude ning kasumi summaga. Seepärast ei olnud vaja teha kohandusi, et arvutada normaalväärtus tagasi tehasest hankimise tasandile.

3.4.2. *Ekspordihinna kohandamine*

(150) Selleks et taandada ekspordihind tehasest hankimise tasandile, tehti kohandusi seoses järgmisega: veo-, kindlustus-, käsitsemis-, laadimis- ja lisakulud ning muud kulud, nagu toote testimise kulud ja tollivormistuse kulud.

(151) Arvesse võeti hindu ja hindade võrreldavust mõjutavaid järgmisi tegureid: laenukulud ja pangatasud.

3.5. **Dumpingumarginaalid**

(152) Komisjon võrdles vastavalt alusmääruse artikli 2 lõigetele 11 ja 12 valimisse kaasatud koostööd teinud eksportivate tootjate puhul samasuguse toote iga liigi kaalutud keskmist normaalväärtust asjaomase toote vastava liigi kaalutud keskmise ekspordihinnaga.

(153) Selle põhjal on esialgsed kaalutud keskmised dumpingumarginaalid, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, järgmised.

Äriühing	Ajutine dumpingumarginaal (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2

(154) Valimist välja jäänud koostööd teinud eksportivate tootjate puhul arvutas komisjon kaalutud keskmise dumpingumarginaali vastavalt alusmääruse artikli 9 lõikele 6. Seega määrati kõnealune marginaal kindlaks valimisse kaasatud eksportivate tootjate marginaalide alusel.

(155) Sellele tuginedes on valimist välja jäänud koostööd tegevate eksportivate tootjate esialgne dumpingumarginaal 392,3 %.

(156) Käesoleval juhul on koostöö tase kõrge, sest koostööd tegevate eksportivate tootjate eksport moodustas uurimisperioodil üle 95 % koguekspordist. Selle põhjal otsustas komisjon määrata koostööd mittetegevatele eksportivatele tootjatele dumpingumarginaali valimisse kaasatud koostööd tegeva individuaalselt kontrollitud suurima dumpingumarginaaliga äriühingu tasemel.

(157) Esialgsed dumpingumarginaalid, väljendatuna protsendimäärana CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, on järgmised.

Äriühing	Ajutine dumpingumarginaal (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2
Teised koostööd tegevad äriühingud	392,3
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	558,2

4. **KAHJU**

4.1. **Liidu tootmisharu ja liidu toodangu määratlus**

(158) Uurimisperioodil valmistas liidus samasugust toodet kolm tootjat. Neid käsitatakse liidu tootmisharuna alusmääruse artikli 4 lõike 1 tähenduses.

(159) Tehti kindlaks, et liidu kogutoodang oli uurimisperioodil [60 000 – 65 000] tonni. Komisjon tegi selle näitaja kindlaks lähtuvalt kontrollitud andmetest, mis sisalduvad kaebuse esitaja vastustes küsimustikule ja kaebuse esitajate seadusliku esindaja esitatud vastuses makromajanduslikke näitajaid käsitlevale küsimustikule, mis hõlmas samuti asjakohaseid andmeid liidu kolmandalt tootjalt Algry Quimicalt. Komisjon esitas põhjenduses 183 esitatud kaalutlustel vahemiku.

(160) CFNA väitis, et sõltumatuid kuivatajaid tuleks käsitada koliinkloriidi tootjatena, kuna kuivatamisprotsessi puhul on tegemist olulise tootmistegevusega.

(161) Komisjon lükkas selle väite tagasi järgmistel põhjustel. Esiteks märkis komisjon, et enne uurimise algatamist ei olnud kaks teadaolevat kuivatajat vastanud püsiandmevormile, mille komisjon saatis kõigile teadaolevatele tootjatele ja kuivatajatele. Lisaks sellele, kui komisjon võttis uurimise algatamise etapis uuesti teadaolevate kuivatajatega ühendust, siis andis üks neist endast väga hilja teada ja registreeris ennast huvitatud isikuna. Kuid ta ei teinud pärast seda uurimises koostööd. See isik esitas taotluse enda kasutajana käsitamiseks.

(162) Teiseks on kaebuse esitaja sõnul, mida on kinnitanud uurimine, otsustava tähtsusega tootmisetapp, mille vältel määratakse lõplikult kindlaks viis, kuidas koliinkloriidi tooraineid kasutatakse, ning mille käigus antakse neile eriomadused, etapp, mida on kirjeldatud põhjenduses 26 ja mille tulemuseks on vedela koliinkloriidi tootmine. Vastupidiselt sellele hõlmab põhjenduses 27 kirjeldatud kuivatamisprotsess koliinkloriidi vedelast olekust tahkesse olekusse viimist. Seega on kuivatamisprotsess märksa lihtsam ja mehaaniline ning selle tulemuseks ei ole (tähenduslikke) muutusi koliinkloriidi keemilises koostises või kasutuses. Kuivatajad muudavad seega uuritava toote ühest vormist teise.

(163) Kolmandaks on kolm tootjat, kes moodustavad liidu tootmisharu, kaks täielikult integreeritud tootjat, kes toodavad nii vedelat kui ka tahket koliinkloriidi, ning üks tootja, kes toodab ainult vedelat koliinkloriidi. Seega isegi juhul, kui sõltumatud kuivatajad ostaksid liidu tootjatelt ja impordiksid Hiinast, siis oleksid nende müügiandmed juba hõlmatud kindlaks määratud kogutarbimisega ja nende täiendav kaasamine tekitaks tootmisvõimsuse, toodangu ja müügimahu topeltarvestamise probleemi ning ainult suurendaks liidu tootmisharu tööhõivet. Kui kuivatajaid käsitatakse liidu tootmisharu osana, siis ei oleks kahjunäitajad sellest hoolimata märkimisväärselt erinevad, kuna sõltumatute kuivatajate mõju nendele näitajatele on vaevumärgatav.

(164) CFNA väitis samuti, et komisjon peaks tegema vedela ja tahke koliinkloriidi segmendipõhise kahjuanalüüsi, kuna tema hinnangul ei saa nende erinevate tootekategooriate ühine uurimine täpselt kajastada nende kummagi tegelikku dumpinguolukorda.

(165) Komisjon märkis, et segmendipõhine kahjuanalüüs võib olla vajalik a) kui asjaomased tooted ei ole „piisavalt asendatavad“, b) „konkreetses olukorras, mida iseloomustab omamaise müügi ja dumpinguhinnaga impordi tugev koondumine eri segmentidesse ning küllaltki olulised hinnaerinevused nende segmentide vahel“ ja c) kui „import oli väga tugevalt kontsentreeritud ühte asjaomase toote turu segmentidest“ ([83]).

([83]) Kohtuasi C-478/21 P, CCCME jt *vs*. komisjon, punktid 167–169.

(166) Sel puhul leidis komisjon käesoleva uurimise käigus, et vedela ja tahke koliinkloriidi hinnad on võrreldavad ja et tarbijad võivad osta uuritavat toodet nii vedelas kui ka tahkes vormis, olenevalt nende ärivajadustest ning võttes arvesse turusuundumusi ja -muutusi, mis näitab, et need kaks koliinkloriidi liiki on omavahel piisavalt vahetatavad. Eespool märgitud kaalutlustel lükkas komisjon CFNA väite tagasi.

4.2. **Liidu tarbimine**

(167) Komisjon tegi liidu tarbimise kindlaks lähtuvalt koliinkloriidi ELi müügiandmetest, mis sisaldusid kaebuses esitatud turuteabe aruandes, ([84]) mida ajakohastati liidu tootmisharu kontrollitud müügimahtudega ning kasutades Eurostati impordinäitajaid. Üksikasjalikku metoodikat on selgitatud toimikusse lisatud teates ([85]).

(168) Liidu kogutarbimine ning turuosa ja müügimaht on järgmistes tabelites esitatud vahemikena põhjenduses 183 selgitatud põhjustel.

(169) Liidu tarbimine muutus järgmiselt.

Tabel 2

Liidu tarbimine (tonnides)

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Liidu kogutarbimine	[70 300 – 76 300]	[72 900 – 78 900]	[60 900 – 66 900]	[61 225 – 67 225]
Indeks	*100*	*102*	*87*	*88*

Allikas: kaebus, liidu tootmisharu, Eurostat.

(170) Liidu tarbimine kasvas 2021. aastast 2022. aastani pärast COVID-19 pandeemiast taastumist ja vähenes seejärel 2023. aastal ning kasvas mõnevõrra uurimisperioodil.

4.3. **Import asjaomasest riigist**

4.3.1. *Asjaomasest riigist pärit impordi maht ja turuosa*

(171) Koliinkloriidi imporditakse mitme CN-koodi alusel, millest mõned hõlmavad ka muid tooteid. Hiina osakaal koliinkloriidi koguimpordist asjakohaste tollikoodide alusel tehti kindlaks lähtuvalt selle osakaalust TARICi koodi 2923 10 00 90 alusel, kuna see TARICi kood käsitleb ainult koliinkloriidi ([86]).

(172) Sellest lähtuvalt muutus asjaomasest riigist pärit subsideeritud import liitu järgmiselt.

Tabel 3

Impordimaht ja turuosa

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Asjaomasest riigist pärit impordi maht (tonnides)	18 078	14 088	20 024	22 626
Indeks	*100*	*78*	*111*	*125*

([84]) Vt kaebuse (avalik versioon) 10. lisa.
([85]) Üksikandmed on esitatud toimikusse lisatud teates t25.005185.
([86]) Samas.

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Turuosa (%)	[23–26]	[17–20]	[29–33]	[32–37]
Indeks	*100*	*76*	*128*	*142*

Allikas: Eurostat.

(173) Import Hiina RVst vähenes 2022. aastal eelmise aastaga võrreldes 4 000 tonni võrra, aga see suurenes 2023. aastal järsult 6 000 tonni võrra. Asjaomasel perioodil suurenes Hiina ekspordi turuosa 2022. aasta turuosaga võrreldes [6–14] protsendipunkti, jõudes [23–26 %-lt] [32–37 %ni].

4.3.2. *Asjaomasest riigist pärit impordi hinnad ja hinna allalöömine*

(174) Komisjon tegi asjaomase riigi impordihinnad kindlaks lähtuvalt TARICi koodi 2923 10 00 90 alusel toimunud impordi hindadest, mis on ainus ainult uuritavat toodet hõlmav tollikood. Impordihinna allalöömine tehti kindlaks kontrollitud andmete alusel, mille esitasid valimisse kaasatud eksportivad tootjad Hiina RVs ja kaks kaebuse esitajat.

(175) Asjaomasest riigist liitu suunatud impordi kaalutud keskmine hind muutus järgmiselt.

Tabel 4

Impordihinnad (eurot tonni kohta)

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Hiina RV	1 047	2 057	1 029	959
Indeks	*100*	*197*	*98*	*92*

Allikas: Eurostat.

(176) 2022. aastal impordihinnad Hiina RVst peaaegu kahekordistusid suurte veokulude tõttu, mis põhjustas asjaomasest riigist pärit impordi mahu märkimisväärse vähenemise. Nende ajutiste asjaolude ja turul valitsevate soodsate tingimuste tõttu suutis liidu tootmisharu 2022. aastal oma turuosa kaitsta. 2023. aastal langes impordihind eelmise aastaga võrreldes poole võrra, jäädes 2021. aasta tasemest veidi madalamaks. Langustrend jätkus uurimisperioodil, kui impordihind vähenes eelmise aastaga võrreldes täiendavad 7 %. Seda vähenemist selgitab Hiina eksportijate kasutusele võetud agressiivne turustrateegia.

(177) Hiina hinnad mahalaadimisel püsisid kogu asjaomasel perioodil liidu tootmisharu hindadest madalamad, välja arvatud 2022. aastal, mil Hiinat mõjutasid omamaised energiakriisid ja COVID-19 piirangud ning koliinkloriidi eksport liitu vähenes.

(178) Selleks et teha kindlaks hindade allalöömine uurimisperioodil, võrdles komisjon

1) valimisse kaasatud koostööd tegevatelt Hiina tootjatelt pärit impordi kaalutud keskmisi hindu tooteliigi kohta esimese sõltumatu kliendi jaoks liidu turul, mis määrati CIF-hinna (kulud, kindlustus, vedu) alusel, tehes asjakohased kohandused tollimaksude ja impordijärgsete kulude arvessevõtmiseks, ning

2) vastavaid kaebuse esitajate tehasehindade tasemele kohandatud kaalutud keskmisi müügihindu tooteliigi kohta liidu turul sõltumatute klientide jaoks.

(179) Hindu võrreldi tooteliikide kaupa samal kaubandustasandil toimunud tehingutes, korrigeerides neid vajaduse korral nõuetekohaselt ning arvates maha hinnavähendid ja hinnaalandused. Võrdluse tulemus on väljendatud protsendimäärana kaebuse esitajate teoreetilisest käibest uurimisperioodil. Sellest nähtus, et asjaomasest riigist pärit impordi kaalutud keskmine hinna allalöömise marginaal liidu turul jäi vahemikku 35–41 %.

(180) Komisjon kaalus ka muud hinnamõju, eelkõige märkimisväärset hinnasurvet. Nagu on märgitud põhjendustes 191 ja 201, suurenesid liidu tootmisharu tootmise ühikukulud pärast 2021. aastat märkimisväärselt, peamiselt energiahinna märkimisväärse suurenemise ja suuremate püsikulude tõttu ühiku kohta, mille põhjustas madalam tootmisvõimsuse rakendusaste. Enne uurimisperioodi ja selle ajal vähenes Hiinast pärit impordi hind märkimisväärselt ning asjakohased kogused suurenesid märkimisväärselt ja seega ei suutnud liidu tootmisharu tõsta oma müügihinda tootmiskulude katmiseks. See hindade allasurumine vähendas liidu tootmisharu kasumlikkust uurimisperioodil.

4.4. **Liidu tootmisharu majanduslik olukord**

4.4.1. *Üldised tähelepanekud*

(181) Uurides dumpinguhinnaga impordi mõju liidu tootmisharule, hinnati vastavalt alusmääruse artikli 3 lõikele 5 kõiki majandusnäitajaid, mis liidu tootmisharu olukorda asjaomasel perioodil kujundasid.

(182) Kahju kindlakstegemiseks eristas komisjon makro- ja mikromajanduslikke kahjunäitajaid.

(183) Komisjon hindas makromajanduslikke näitajaid makromajanduslike näitajaid käsitleva küsimustiku vastuses esitatud andmete põhjal, mis hõlmasid kõiki liidu tootjaid. Makromajanduslikud andmed on esitatud vahemikena, kuna on ainult kolm samasuguse toote liidu tootjat ja kolmas tootja on kahe kaebuse esitajaga võrreldes väga väike. See isik, Algry Química S.L., ei esitanud vastust küsimustikule, aga esitas nõutud andmed liidu tootmisharu kui terviku makromajanduslikke näitajaid käsitleva küsimustiku vastusena. Seetõttu võimaldaks täpsete makromajanduslike andmete esitamine igal kaebuse esitajal saada väga hea ülevaate oma konkurentide tegevusest.

(184) Komisjon hindas mikromajanduslikke näitajaid andmete alusel, mille kaks kaebuse esitajat esitasid küsimustiku vastustes.

(185) Mõlemad andmekogumid leiti olevat liidu tootmisharu majanduslikule olukorrale tüüpilised.

(186) Makromajanduslikud näitajad on: toodang, tootmisvõimsus, tootmisvõimsuse rakendusaste, müügimaht, turuosa, kasv, tööhõive, tootlikkus, dumpingumarginaali suurus ja varasemast dumpingust taastumine.

(187) Mikromajanduslikud näitajad on: keskmine ühikuhind, ühikukulu, tööjõukulu, varud, kasumlikkus, rahavoog, investeeringud, investeeringutasuvus ja kapitali kaasamise võime.

4.4.2. *Makromajanduslikud näitajad*

4.4.2.1. Tootmine, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine

(188) Liidu kogutoodang, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine arenesid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 5

Tootmine, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Tootmismaht (tonni)	[87 500 – 92 500]	[87 500 – 92 500]	[65 000 – 70 000]	[60 000 – 65 000]
Indeks	*100*	*102*	*74*	*71*
Tootmismaht (tonni)	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]
Indeks	*100*	*100*	*100*	*100*
Tootmisvõimsuse rakendamine (%)	[65–70]	[65–70]	[50–55]	[45–50]
Indeks	*100*	*102*	*74*	*71*

Allikas: makromajanduslikke näitajaid käsitleva küsimustiku vastus.

(189) Asjaomasel perioodil jäi liidu kogutoodang ajavahemikus 2021–2022 stabiilseks. See vähenes seejärel 2023. aastal märkimisväärselt, rohkem kui 25 % ja vähenemine jätkus uurimisperioodil. Liidu tootmisharu koliinkloriidi tootmisvõimsus jäi kogu asjaomasel perioodil samale tasemele.

(190) Toodangu järsu languse ja tootmisvõimsuse muutumatuks jäämise tõttu järgis tootmisvõimsuse rakendamine toodanguga sama langustrendi.

(191) Põhjendustes 189–190 käsitletu otsese tagajärjena kasvas tootmise ühikukulu märkimisväärselt ja suurenes asjaomasel perioodil kokkuvõttes 20–35 %.

4.4.2.2. Müügimaht ja turuosa

(192) Liidu tootmisharu müügimaht ja turuosa muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 6

Müügimaht ja turuosa

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Müügi kogumaht liidu turul (tonnides)	[48 000 – 54 000]	[49 000 – 55 000]	[39 000 – 45 000]	[38 000 – 44 000]
Indeks	*100*	*101*	*78*	*77*
Turuosa (%)	[65–70]	[64–69]	[58–64]	[56–62]

Allikas: makromajanduslikke näitajaid käsitleva küsimustiku vastus ja Eurostat.

(193) Asjaomasel perioodil jäi liidu müügikogus esimesel aastal stabiilseks ja suurenes 2022. aastal 1 %. 2023. aastal vähenes liidu tootmisharu müügimaht liidu turul eelmise aastaga võrreldes märkimisväärselt, s.o 22 %. See langus kattus Hiinast pärit impordi märkimisväärse suurenemisega (6 000 tonni) ja tarbimise vähenemisega (15 %). Seetõttu vähenes liidu tootmisharu turuosa kiiresti 2021. aasta [65–70 %-lt] 2023. aasta [58–64 %-le]. Liidu tootmisharu kaotas uurimisperioodil jätkuvalt müügimahtu ja turuosa.

4.4.2.3. Kasv

(194) Liidu tarbimine vähenes asjaomasel perioodil 15 % ja liidu tootmisharu müügimaht liidu turul vähenes [3–14] protsendipunkti, samal ajal kui import Hiina RVst suurenes rohkem kui 4 500 tonni ehk 42 %.

4.4.2.4. Tööhõive ja tootlikkus

(195) Tööhõive ja tootlikkus arenesid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 7

Tööhõive ja tootlikkus

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Töötajate arv (täistööajale taandatuna)	[160–175]	[165–180]	[165–180]	[160–175]
Indeks	*100*	*102*	*102*	*99*
Tootlikkus (tonnides täistööaja ekvivalendi kohta)	[520–550]	[520–550]	[370–400]	[370–400]
Indeks	*100*	*100*	*72*	*72*

Allikas: makromajanduslikke näitajaid käsitleva küsimustiku vastus.

(196) Liidu tootmisharu tööjõud jäi samale tasemele, suurenedes vähesel määral 2023. aastal ja vähenedes mõnevõrra uurimisperioodil. See muutmine kajastab eelneva aasta toodangu ja müügi seaduspära, kuna ajutiste töötajatega sõlmiti püsivam töösuhe pärast 2022. aastal toimunud toodangu ja müügi kasvu.

(197) Tootlikkuse muutused ühtisid toodangu koguse vähenemisega ja tööhõive jäi stabiilseks, mis põhjustas tootlikkuse järsu vähenemise, s.o 32 % asjaomasel perioodil.

4.4.2.5. Dumpingumarginaali suurus ja varasemast dumpingust taastumine

(198) Kõik dumpingumarginaalid ületasid märkimisväärselt miinimumtaset. Tegelike dumpingumarginaalide suuruse mõju liidu tootmisharule oli oluline, kui võtta arvesse asjaomasest riigist pärit impordi mahtu ja hindu.

(199) See on esimene asjaomast toodet käsitlev dumpinguvastane uurimine. Seetõttu puuduvad andmed, mille alusel hinnata võimaliku varasema dumpingu mõju.

4.4.3. *Mikromajanduslikud näitajad*

4.4.3.1. Hinnad ja neid mõjutavad tegurid

(200) Kaebuse esitajate kaalutud keskmised ühiku müügihinnad liidus asuvatele sõltumatutele klientidele muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 8

Müügihinnad liidus

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Keskmine müügi ühikuhind kogu liidu turul (eurot/tonn)	[975 – 1 120]	[1 365 – 1 670]	[1 195 – 1 465]	[970 – 1 190]
Indeks	*100*	*139*	*122*	*99*
Tootmise ühikukulu (eurot tonni kohta)	[860 – 1 060]	[1 150 – 1 410]	[1 110 – 1 360]	[1 080 – 1 325]
Indeks	*100*	*133*	*129*	*125*

Allikas: kahe kaebuse esitaja vastused küsimustikule.

(201) 2022. aastal suurenesid tootmiskulud eelneva aastaga võrreldes 33 % energiahindade järsu kasvu tõttu ning liidu tootmisharu suutis kajastada seda kulude kasvu oma müügihindades, mis suurenesid 39 %. 2023. aastal ja uurimisperioodil langesid liidu tootmisharu müügihinnad siiski 2022. aastaga võrreldes 29 %, samal ajal kui tootmiskulud vähenesid märksa vähem, s.o 6 %. 2023. aastal alguse saanud languse põhjustas Hiinast pärit madala hinnaga impordi märkimisväärne suurenemine pärast selle aeglustumist 2022. aastal (eelkõige suurte transpordikulude tõttu) ning kõnealune Hiinast pärit impordi suurenemine põhjustas lõpuks hindade allasurumise, mis algas 2023. aastal ja süvenes uurimisperioodil.

4.4.3.2. Tööjõukulud

(202) Kaebuse esitajate keskmine tööjõukulu muutus asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 9

Keskmised tööjõukulud töötaja kohta

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Keskmised tööjõukulud töötaja kohta (eurodes)	[74 550 – 77 590]	[82 335 – 85 700]	[90 120 – 93 800]	[91 580 – 95 320]
Indeks	*100*	*110*	*121*	*123*

Allikas: kahe kaebuse esitaja vastused küsimustikule.

(203) Vaatlusalusel perioodil suurenes keskmine tööjõukulu töötaja kohta 23 %. Suurenemine tuleneb tootlikkuse vähenemisest tööjõu muutumatuks jäämise ajal, nagu on selgitatud põhjendustes 196 ja 197.

4.4.3.3. Varud

(204) Kaebuse esitajate laovarud muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 10

Laovarud

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Lõppvarud (tonnides)	[2 845 – 3 480]	[4 320 – 5 285]	[3 825 – 4 675]	[2 545 – 3 110]
Indeks	*100*	*152*	*134*	*89*
Lõppvarud protsendina toodangust	[3,2–4]	[5–5,8]	[6,2–7]	[4,2–5]
Indeks	*100*	*150*	*183*	*127*

Allikas: kahe kaebuse esitaja vastused küsimustikule.

(205) Asjaomasel perioodil vähenesid laovarud 11 % kooskõlas toodangu vähenemise üldise seaduspäraga. Lõppvarud toodangu protsendina suurenesid märkimisväärselt 2023. aastal, kui liidu tootmisharu müügimaht langes järsult pärast Hiinast pärit impordi suurenemist ja nõudluse vähenemist.

4.4.3.4. Kasumlikkus, rahavoog, investeeringud, investeeringutasuvus ja kapitali kaasamise võime

(206) Kaebuse esitajate kasumlikkus, rahavoog, investeeringud ja investeeringutasuvus muutusid asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 11

Kasumlikkus, rahavoog, investeeringud ja investeeringutasuvus

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Liidus sõltumatutele klientidele suunatud müügi kasumlikkus (% müügikäibest)	[8–9]	[13–16]	[6–7]	[– 11 – – 13]
Indeks	*100*	*171*	*76*	*– 139*
Rahavoog (eurodes)	[3 600 000 – 4 000 000]	[14 000 000 – 17 300 000]	[3 200 000 – 4 000 000]	[– 7 100 000 – – 8 800 000]
Indeks	*100*	*389*	*90*	*– 198*
Investeeringud (eurodes)	[2 140 000 – 2 630 000]	[2 410 000 – 2 955 000]	[1 315 800 – 1 610 000]	[2 077 750 – 2 540 000]
Indeks	*100*	*112*	*61*	*97*
Investeeringutasuvus (%)	[13–16]	[67–82]	[8–10]	[– 47...– 57]
Indeks	*100*	*500*	*63*	*– 351*

Allikas: kahe kaebuse esitaja vastused küsimustikule.

(207) Komisjon tegi kindlaks liidu tootmisharu kasumlikkuse, esitades liidu sõltumatutele klientidele müüdud samasuguse toote eest saadud maksueelse puhaskasumi protsendina selle müügi käibest. Pärast 2022. aastal saavutatud tipptaset vähenes liidu tootmisharu kasumlikkus kiiresti ja liidu tootmisharu jõudis uurimisperioodil suurde kahjumisse. Kasumlikkuse vähenemine ja muude allpool käsitletud oluliste finantsnäitajate muutumine toimus samal ajal Hiinast pärit madala hinnaga impordi suurenemise ning sellest põhjustatud hindade allasurumisega.

(208) Netorahavoog on liidu tootmisharu võimekus oma tegevust ise rahastada. Netorahavoog muutus kasumlikkusega samal moel negatiivses suunas, alates järsust langusest 2023. aastal ja jõudis uurimisperioodil võimetuseni oma tegevust ise rahastada, väljendades negatiivset rahavoogu, mis vähenes 98 protsendipunkti.

(209) Netoinvesteeringud kõikusid asjaomasest perioodist suurema osa vältel kooskõlas toodangu ja müügi tasemega, v.a uurimisperioodil, kui need suurenesid madalamatest müügimahtudest hoolimata. Märkimisväärne osa uurimisperioodil tehtud investeeringutest oli seotud uuritava toote tootmiseks kasutatavate seadmete plaanilise asendamise ja ratsionaliseerimisega.

(210) Investeeringutasuvus on kasum protsendina investeeringute bilansilisest netoväärtusest. See muutus müügi ja kasumlikkusega samal moel, olles 2022. aastal heal tasemel ja halvenedes 2023. aastal märkimisväärselt, s.o 87 %. Uurimisperioodil pöördus investeeringutasuvus negatiivseks, kaotades kogu asjaomasel perioodil 351 protsendipunkti.

(211) Kaebuse esitajate võimet kapitali kaasata mõjutas negatiivselt asjaomasel perioodil täheldatud rahavoo ja kasumlikkuse märkimisväärne vähenemine.

4.5. **Järeldus kahju kohta**

(212) Kõik peamised kahjunäitajad olid alates 2023. aastast negatiivsed ja liidu tootmisharu jõudis uurimisperioodil kahjumlikku olukorda.

(213) Liidu tootmisharu toodang vähenes 29 % ja müük liidus langes 23 % suures osas tarbimise languse tõttu 12 %. Samal ajal suurenesid liidu tootmisharu tootmiskulud [20–35 %] ja uurimisperioodil ei olnud tal võimalik kajastada isegi osa sellest suurenemisest oma müügihinnas. Seetõttu jõudis liidu toomisharu suurde kahjumisse ja liidu tootmisharu olukorra märkimisväärset halvenemist, eelkõige alates 2023. aastast, kajastas samuti muude oluliste näitajate, nagu turuosa, tootlikkuse ja tootmisvõimsuse rakendamise muutumine.

(214) Eespool kirjeldatu põhjal järeldas komisjon selles etapis, et liidu tootmisharu on kandnud olulist kahju alusmääruse artikli 3 lõike 5 tähenduses.

5. **PÕHJUSLIK SEOS**

(215) Kooskõlas alusmääruse artikli 3 lõikega 6 uuris komisjon, kas asjaomasest riigist pärit dumpinguhinnaga import tekitas liidu tootmisharule olulist kahju. Alusmääruse artikli 3 lõike 7 kohaselt uuris komisjon ka seda, kas liidu tootmisharu võisid samal ajal kahjustada muud teadaolevad tegurid. Komisjon jälgis, et dumpinguhinnaga impordile ei omistataks võimalikku kahju, mida põhjustasid muud tegurid kui asjaomasest riigist pärit dumpinguhinnaga import. Need tegurid on järgmised: import kolmandatest riikidest, liidu tootjate eksporditegevus, toorainete ja energiahindade kasv ning tarbimise vähenemine.

5.1. **Dumpinguhinnaga impordi mõju**

(216) Nagu on märgitud põhjenduses 172, suurenes asjaomase toote Hiinast pärit impordi maht 25 %, mis tähendab, et Hiinast liitu suunatud impordi turuosa suurenes asjaomasel perioodil [6–14] protsendipunkti. Nagu on kirjeldatud punktis 4.4.2.2, ei suutnud liidu tootmisharu konkureerida Hiina eksportivate tootjatega ja liidu tootmisharu müügimaht vähenes samal perioodil 23 % ja turuosa [3–14] protsendipunkti. See juhtus olukorras, kus liidu tarbimine vähenes märkimisväärselt alates 2023. aastast ja 12 % asjaomasel perioodil.

(217) Nagu on kirjeldatud põhjenduses 179, lõi Hiinast pärit import uurimisperioodil märkimisväärselt alla liidu tootmisharu hindu ja impordihinnad olid alla liidu tootmisharu hindade isegi siis, kui liidu tootmisharu vähendas alates 2023. aastast oma hindu väikesest tootmiskulude vähenemisest suuremas ulatuses Hiinast pärit madala hinnaga impordi suurema liidu turul esinemise tõttu. Hiinast pärit import põhjustas seega 2023. aastal ja uurimisperioodil märkimisväärse hindade allasurumise, mille tõttu jäi liidu tootmisharu uurimisperioodil suurel määral kahjumisse.

(218) Seetõttu jõudis komisjon järeldusele, et Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi märkimisväärne suurenemine hindadega, mis lõid ja surusid liidu hindu märgatavalt alla, põhjustas liidu tootmisharule olulist kahju.

5.2. **Muude tegurite mõju**

5.2.1. *Import kolmandatest riikidest*

(219) Komisjon kasutas muudest kolmandatest riikidest koliinkloriidi impordimahu kindlaksmääramiseks sama metoodikat kui Hiinast pärit impordi puhul, mida on selgitatud põhjenduses 171. Seega tehti kolmandate riikide osakaal koliinkloriidi koguimpordist asjakohaste tollikoodide alusel kindlaks lähtuvalt selle osakaalust TARICi koodi 2923 10 00 90 alusel, kuna see TARICi kood käsitleb ainult koliinkloriidi ([87]).

(220) Komisjon tegi muudest riikidest pärit impordi hinnad samuti kindlaks kooskõlas Hiina puhul kasutatud metoodikaga (vt tabel 4), s.o lähtuvalt koliinkloriidi impordihinnast TARICi koodi 2923 10 00 90 alusel.

(221) Muudest kolmandatest riikidest pärit impordi maht ja hinnad muutusid asjaomasel perioodil alljärgnevalt.

Tabel 12

Import kolmandatest riikidest

Riik		2021	2022	2023	Uurimisperiood
India	Kogus (tonnides)	1 168	2 598	1 672	1 709
	Indeks	*100*	*222*	*143*	*146*
	Turuosa (%)	[1,2–2,0]	[3,1–3,8]	[2,3–2,9]	[2,3–2,9]
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	2 194	2 930	2 925	2 625
	Indeks	*100*	*134*	*133*	*120*
Muud riigid	Kogus (tonnides)	3 415	6 916	2 290	1 380
	Indeks	*100*	*203*	*67*	*40*
	Turuosa (%)	[4,3–5]	[8,5–9,8]	[3,0–4,0]	[1,8–2,4]
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	2 402	2 714	5 028	4 828
	Indeks	*100*	*113*	*209*	*201*

([87]) Üksikandmed on esitatud toimikusse lisatud teates t25.005185.

Riik		2021	2022	2023	Uurimisperiood
Kõik kolmandad riigid kokku, v.a asjaomane riik	Kogus (tonnides)	4 583	9 514	3 962	3 089
	Indeks	*100*	*208*	*86*	*67*
	Turuosa (%)	[5,4–7,0]	[11,8–13,2]	[5,4–7,0]	[4,1–5,3]
	Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	2 495	2 902	4 150	3 627
	Indeks	*100*	*116*	*166*	*145*

Allikas: Eurostat.

(222) Kaebuses esitatud teabe kohaselt toodetakse koliinkloriidi lisaks Euroopa Liidule ja Hiinale ka Ameerika Ühendriikides, Indias ja Mehhikos.

(223) Asjaomasel perioodil oli India ainus riik peale Hiina, mille turuosa oli järjepidevalt suurem kui 2 %. India jõudis uurimisperioodil turuosani [2,3–2,9 %]. Kuid impordihinnad olid Hiina ja liidu tootmisharu hindadest märksa kõrgemad.

(224) Import muudest kolmandatest riikidest pärines peamiselt Ameerika Ühendriikidest ja Vietnamist. Nende summaarne turuosa kõikus 3–4 % kandis, välja arvatud 2022. aastal, kui Ameerika Ühendriikidest pärit import kasvas väga palju Euroopa Liidu suure nõudluse ja Hiinast pärit impordi ajutise languse tõttu.

5.2.2. *Liidu tootmisharu eksporditegevus*

(225) Liidu tootmisharu ekspordimaht muutus asjaomasel perioodil järgmiselt.

Tabel 13

Eksportmüük

	2021	2022	2023	Uurimisperiood
Ekspordi maht (tonnides)	[37 000 – 39 000]	[37 000 – 39 000]	[25 000 – 27 000]	[23 000 – 25 000]
Indeks	*100*	*100*	*69*	*63*
Keskmine hind (eurodes tonni kohta)	[845 – 1 033]	[1 285 – 1 571]	[1 086 – 1 327]	[875 – 1 069]
Indeks	*100*	*152*	*128*	*103*

Allikas: makromajanduslikke näitajaid käsitleva küsimustiku vastus ja kahe kaebuse esitaja vastused küsimustikule.

(226) Ekspordi keskmine müügihind järgis omamaise müügiga samalaadset seaduspära, aga müügihinna langus alates 2023. aastast ei olnud nii ulatuslik kui liidu tootmisharu koduturul täheldatud langus. Seetõttu langes liidu tootmisharu ekspordi müügimaht, mis moodustas asjaomasel perioodil [32–47 %] kogutoodangu mahust, 2023. aastal veelgi enam kui selle müügimaht liidu turul (37 % võrreldes 23 %ga). Kaebuses esitatud teabe kohaselt kahjustas liidu tootmisharu ka Hiinast pärit madala hinnaga ekspordi konkurents eksporditurgudel. See näitab, et Hiinast pärit impordist põhjustatud keerulises turuolukorras keskendus liidu tootmisharu võimalikult suure turuosa säilitamisele oma suuruselt kõige olulisemal turul, s.o liidu turul.

(227) Seetõttu järeldas komisjon esialgu, et liidu tootmisharu eksporditegevus võib olla üks kahju põhjustajatest, kuna kaotatud kogused olid märkimisväärsed. Kuid see ei nõrgenda põhjuslikku seost asjaomasest riigist pärit dumpinguhinnaga impordi ja tuvastatud olulise kahju vahel.

5.2.3. *Toorainete ja energiahindade kasv*

(228) Pärast geopoliitilisest ebastabiilsest olukorrast põhjustatud rahvusvahelist pingelist olukorda kasvasid energiahinnad 2022. aastal märkimisväärselt ([88]) (s.o 2021. aastaga võrreldes 35 %). Samal moel kasvas 2022. ja 2023. aastal kiiresti inflatsioonimäär, ([89]) põhjustades toorainete hinna tõusu. Kõnealune üldine hinnatõus mõjutas otseselt liidu tootjate tootmiskulusid, s.o 33 % kasv 2022. aastal sellele eelneva aastaga võrreldes. Liidu tootmisharu suutis siiski kanda sellest toorainete ja energiahindade kasvust tuleneva märkimisväärse kulude suurenemise edasi, suurendades samal aastal klientidele müügi hinda 39 %, ja teenis märkimisväärset kasumit. Seejärel, s.o 2023. aastal ja uurimisperioodil, vähenesid energiahinnad ja koliinkloriidi tootmiskulud asjaomase perioodi algusega võrreldavale tasemele.

(229) Seetõttu järeldas komisjon esialgu, et energia ja toorainete hinna kasvust liidus põhjustatud suuremad tootmiskulud, kui neid üldse on, ei ole põhjustanud kindlaks tehtud olulist kahju.

5.2.4. *Tarbimise vähenemine*

(230) Asjaomasel perioodil vähenes tarbimine 12 %. Komisjon analüüsis, kas tarbimise vähenemine põhjustas kahju liidu tootmisharule.

(231) Komisjon kontrollis põhjalikult tarbimise muutumist asjaomasel perioodil ning leidis, et tarbimine vähenes 2023. aastal ja sel aastal oli liidu tootmisharu jätkuvalt kasumis [6–7 %]. Liidu tootmisharu finantsnäitajad pöördusid negatiivseks uurimisperioodil, kui tarbimine mõnevõrra suurenes. Samal ajal suurenes Hiinast pärit import, mis oli juba märkimisväärselt suurenenud 2023. aastal, uurimisperioodil jätkuvalt täiendava 13 % võrra. Sellest lähtuvalt järeldas komisjon, et tarbimise vähenemine võis olla panustanud kindlaks tehtud kahjusse, aga see ei vähenda põhjuslikku seost dumpinguhinnaga impordi ja kahju vahel.

5.2.5. *Muud tegurid*

(232) Uurimise praeguses etapis ei ole komisjon kindlaks teinud ja talle ei ole teatavaks tehtud muid asjakohaseid tegureid, mis aitaksid kaasa liidu tootmisharule tekkinud kahju kindlakstegemisele.

5.3. **Järeldus põhjusliku seose kohta**

(233) Analüüs eespool näitab, et alates 2023. aastast suurenes märkimisväärselt Hiinast pärit impordi maht. Kõnealune madala dumpinguhinnaga Hiinast pärit import põhjustas kiiresti liidu tootmisharu turuosa märkimisväärse ja pideva vähenemise, kuigi liidu tootmisharu vähendas oma müügihinda jätkusuutmatule tasemele. See omakorda põhjustas liidu tootmisharu finantsolukorra märkimisväärse halvenemise ja liidu tootmisharu jõudis uurimisperioodil olulisse kahjumisse. Komisjon tegi seega kindlaks tegeliku ja märkimisväärse põhjusliku seose Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi ja liidu tootmisharu kannatatud kahju vahel.

(234) Komisjon selgitas välja kõigi teadaolevalt liidu tootmisharule mõju avaldanud tegurite mõju ja eraldas selle dumpinguhinnaga impordi kahjustavast mõjust. Nende tegurite mõju liidu tootmisharu olukorra halvenemisele oli siiski olematu või äärmisel juhul piiratud.

([88]) *Allikas:* Rahvusvaheline Energiaagentuur – https://www.iea.org/reports/electricity-2025/prices.
([89]) *Allikas:* Euroopa Keskpank – https://www.ecb.europa.eu/stats/macroeconomic_and_sectoral/hicp/html/index.en.html.

(235) Eespool kirjeldatu põhjal tegi komisjon selles etapis järelduse, et asjaomasest riigist pärit dumpinguhinnaga import põhjustas liidu tootmisharule olulist kahju ning et teised tegurid ei nõrgendanud ei eraldi ega koos vaadelduna põhjuslikku seost kahju ja dumpinguhinnaga impordi vahel. Kahju hõlmab muu hulgas toodangu, müügi, turuosa ja kasumlikkuse vähenemist.

6. **MEETMETE TASE**

(236) Meetmete taseme kindlaksmääramiseks uuris komisjon, kas liidu tootmisharule dumpinguhinnaga impordist tekkinud kahju kõrvaldamiseks piisaks dumpingumarginaalist väiksemast tollimaksust.

6.1. **Kahjumarginaal**

(237) Kahju kõrvaldataks, kui liidu tootmisharul oleks võimalik teenida taotletavat kasumit, müües oma toodangut sihthinnaga alusmääruse artikli 7 lõigete 2c ja 2d tähenduses.

(238) Kooskõlas alusmääruse artikli 7 lõikega 2c võttis komisjon taotletava kasumi kindlaksmääramisel arvesse järgmisi tegureid: kasumlikkuse tase enne uuritavast riigist pärit impordi suurenemist, kasumlikkuse tase, mis on vajalik kogukulu ja investeeringute, teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni kulude katteks, ja kasumlikkuse tase, mida eeldatakse tavapäraste konkurentsitingimuste korral. Selline kasumimarginaal ei tohiks olla alla 6 %.

(239) Esimese sammuna määras komisjon kindlaks baaskasumi, mis katab tavapärastes konkurentsitingimustes kõik kulud. Kuna liidu tootmisharu kasumlikkust mõjutas 2023. aastal ja uurimisperioodil madala hinnaga impordi märkimisväärne suurenemine, pidas komisjon asjakohaseks määrata põhikasumina kindlaks keskmine kasum, mis saadi kahel eelneval aastal, kui import ei toimunud veel liidu tootmisharu kasumlikkust allasuruvas ulatuses. Kahe kaebuse esitaja kaalutud keskmine kasum 2021. ja 2022. aastal oli 7,3 %.

(240) Üks kaebuse esitajatest esitas tõendid selle kohta, et tema investeeringute, teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni tase oleks asjaomasel perioodil olnud tavapärastes konkurentsitingimustes kõrgem. Komisjon kontrollis seda teavet lähtuvalt investeerimiskavadest ja liidu tootmisharu edasilükatud projektidest. Kõnealuse äriühingu väited osutusid tõepoolest põhjendatuks. Selleks et kajastada seda taotletavas kasumis, arvutas komisjon välja investeeringute, teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooniga seotud kulude erinevuse tavapärastes konkurentsitingimustes, mille liidu tootmisharu oli esitanud ja mida komisjon oli kontrollinud, tuginedes tegelikele investeeringute, teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooniga seotud kuludele asjaomasel perioodil. Kõnealune erinevus, väljendatuna käibe protsendina, oli asjaomase äriühingu puhul 0,1 %, mis lisati selle põhikasumile 7,3 %, mis on märgitud põhjenduses 239, ja seega oli taotletav kasum 7,3–7,4 %.

(241) Selle põhjal on mittekahjustav hind [1 048 – 1 307] eurot tonni kohta, mis tuleneb eespool nimetatud 7,3–7,4 % kasumimarginaali kohaldamisest kahe kaebuse esitaja tootmiskulude suhtes uurimisperioodil.

(242) Kooskõlas alusmääruse artikli 7 lõikega 2d hindas komisjon viimase sammuna mitmepoolsetest keskkonnalepingutest ja nende protokollidest, mille osaline liit on, ning lisas Ia loetletud ILO konventsioonidest tulenevaid tulevasi kulusid, mis tekivad liidu tootmisharule meetme kohaldamise perioodil vastavalt artikli 11 lõikele 2. Kättesaadavate tõendite põhjal, mida on kontrollitud kohapealsete kontrollide käigus, tegi komisjon ühe asjaomase äriühingu puhul kindlaks täiendava kulu [3,5–4,5] eurot tonni kohta. See vahe lisati põhjenduses 241 nimetatud mittekahjustavale hinnale.

(243) Selle põhjal arvutas komisjon välja liidu tootmisharu samasuguse toote mittekahjustava hinna [1 191 – 1 316] eurot tonni kohta, kohaldades kahe kaebuse esitaja tootmiskulude suhtes uurimisperioodil eespool nimetatud taotletava kasumi marginaali (vt põhjendus 240) ja lisades seejärel artikli 7 lõike 2d alusel tehtud korrektsioonid tooteliikide kaupa.

(244) Seejärel tegi komisjon kindlaks kahjumarginaali taseme, võrreldes asjaomase riigi valimisse kaasatud koostööd tegevate eksportivate tootjate kaalutud keskmist impordihinda, mis tehti kindlaks hinna allalöömise arvutuste põhjal, kahe kaebuse esitaja poolt liidu turul uurimisperioodil müüdava samasuguse toote kaalutud keskmise mittekahjustava hinnaga. Võrdluse tulemusel kindlaks tehtud erinevusi väljendati protsendimäärana kaalutud keskmisest CIF-impordihinnast.

(245) Kahju kõrvaldamist võimaldav tase teiste koostööd teinud äriühingute ja kogu muu asjaomasest riigist pärit impordi puhul on kindlaks määratud samal viisil kui nende äriühingute ja selle impordi dumpingumarginaal (vt põhjendused 154–156).

Äriühing	Dumpingumarginaal (%)	Kahjumarginaal (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5	120,8
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2	95,4
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2	95,4
Teised koostööd tegevad äriühingud	392,3	99,8
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	558,2	120,8

7. **LIIDU HUVID**

(246) Pärast otsust kohaldada alusmääruse artikli 7 lõiget 2, uuris komisjon, kas ta saab kooskõlas alusmääruse artikliga 21 teha selge järelduse, et hoolimata kahjustava dumpingu kindlakstegemisest ei ole meetmete võtmine käesoleval juhul liidu huvides.

(247) Liidu huvide kindlakstegemisel võeti arvesse kõigi asjaomaste huvitatud isikute, sealhulgas liidu tootmisharu, importijate ja kasutajate huve.

7.1. **Liidu tootmisharu huvid**

(248) Kaks kaebuse esitajat tegid uurimise käigus täielikult koostööd, samas kui kolmas tootja, Algry Quimica, tegi uurimise ga koostööd ainult makromajanduslikke näitajaid käsitlevale küsimustikule vastuse andmiseks andmeid esitades. Nad kõik olid meetmete kehtestamise poolt.

(249) Uurimine on näidanud, et liidu tootmisharu kannatab asjaomasest riigist pärit dumpinguhinnaga impordi tõttu olulist kahju. See import põhjustas märkimisväärse hindade allasurumise, sundides liidu tootmisharu müüma omahinnast madalama hinnaga. Selle tõttu teenis liidu tootmisharu uurimisperioodil märkimisväärset kahjumit. Hiinast pärit import lõi liidu tootmisharu hinnad tõsiselt alla ning selle impordi mahu kasv põhjustas liidu tootmisharu müügimahu ja turuosa märkimisväärse vähenemise.

(250) Meetmete kehtestamise tulemuseks on kõrgemad impordihinnad ja nende abil taastatakse võrdsed tingimused liidu turul. Seega võib eeldada, et meetmete abil peatatakse Hiinast pärit odava hinnaga impordi suurenemine. See võimaldab liidu tootmisharul saada tagasi kaotatud turuosa ning sellest tulenevalt suurendada müügimahtu ja taastada oma müügihinnad jätkusuutlikule tasemele, võimaldades seeläbi samuti liidu tootmisharul jätkata vajalike plaaniliste investeeringutega. Ilma meetmeteta liidu tootmisharu kahju suureneb, kuna Hiinast pärit impordi praegused mahud ja hinnad on osutunud väga suurel määral kahjustavateks. Sellisel juhul ei ole vajalikke investeeringuid enam võimalik teha. Liidu tootmisharu müügimahtude vähenemine ja kulude suurenemine seega võimendub. Seega seatakse ohtu liidu tootmisharu elujõulisus, mille kasumlikkus oli juba uurimisperioodil jõudnud mittejätkusuutlikule tasemele.

(251) Seetõttu järeldas komisjon, et meetmete kehtestamine Hiinast pärit impordi suhtes oleks liidu tootmisharu huvides.

7.2. **Sõltumatute importijate huvid**

(252) Küsimustikule andsid vastuse kaks sõltumatut toiduks kasutatava koliinkloriidi importijat – Van Eeghen ja Kirsch Pharma GmbH. Nende sõnul on nad meetmete kehtestamise vastu. Kuid nende esitatud andmete analüüs, eelkõige teatatud käive ja kasumlikkus üldiselt ning koliinkloriidi puhul ning nende ostetava koliinkloriidi (väike) maht ei osutanud sellele, et meetmete kehtestamine neist kumbagi oluliselt mõjutaks.

(253) Kuna sõltumatud importijad lisateavet ei esitanud, tehakse eelöeldut silmas pidades esialgne järeldus, et tõenäoliselt ei avalda dumpinguvastaste meetmete kehtestamine sõltumatute importijate olukorrale olulist mõju.

7.3. **Kasutajate, tarbijate ja tarnijate huvid**

(254) Üks kasutaja toetas meetmete kehtestamist, mille eesmärk on tagada võrdsed tingimused ELi koliinkloriidi turul.

(255) Meetmete kehtestamine võrdsete tingimuste taastamiseks tagab ELi turul koliinkloriidi stabiilse tarneahela ELi kasutajate huvides.

(256) Kuna kasutajad lisateavet ei esitanud, tehakse eelöeldut silmas pidades esialgne järeldus, et tõenäoliselt ei avalda dumpinguvastaste meetmete kehtestamine kasutajate olukorrale olulist mõju.

7.4. **Järeldus liidu huvide kohta**

(257) Eeltoodu põhjal jõudis komisjon järeldusele, et uurimise selles etapis puuduvad kaalukad põhjused, mille tõttu meetmete kehtestamine asjaomasest riigist pärit koliinkloriidi impordi suhtes ei oleks liidu huvides.

8. **AJUTISED DUMPINGUVASTASED MEETMED**

(258) Tuginedes komisjoni järeldustele dumpingu, kahju, põhjusliku seose, meetmete taseme ja liidu huvide kohta, tuleks kehtestada ajutised meetmed, et dumpinguhinnaga import ei tekitaks liidu tootmisharule edasist kahju.

(259) Asjaomasest riigist pärit toote impordi suhtes tuleks kehtestada ajutised dumpinguvastased meetmed kooskõlas alusmääruse artikli 7 lõikes 2 sätestatud väiksema tollimaksu reegliga. Komisjon võrdles kahjumarginaale ja dumpingumarginaale eespool põhjenduses 245. Tollimaksumäärad kehtestati dumpingu- või kahjumarginaali tasemel, olenevalt sellest, kumb on madalam.

(260) Eelkirjeldatu põhjal peaksid ajutise dumpinguvastase tollimaksu määrad, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril enne tollimaksu tasumist, olema järgmised.

Äriühing	Ajutine dumpinguvastane tollimaks (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	120,8
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	95,4
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	95,4
Teised koostööd tegevad äriühingud	99,8
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	120,8

(261) Käesoleva määrusega äriühingutele kehtestatavad individuaalsed dumpinguvastase tollimaksu määrad määrati kindlaks käesoleva uurimise järelduste põhjal. Seega kajastab see asjaomaste äriühingute puhul uurimise käigus tuvastatud olukorda. Nimetatud tollimaksumäärasid kohaldatakse üksnes asjaomase toote impordi suhtes, mis on pärit asjaomastest riikidest ja mille on tootnud nimetatud juriidilised isikud. Imporditud asjaomase toote suhtes, mille on tootnud mis tahes muu käesoleva määruse regulatiivosas konkreetselt nimetamata äriühing, kaasa arvatud mõni konkreetselt nimetatud äriühingutega seotud üksus, tuleks kohaldada tollimaksumäära, mida kohaldatakse kogu muu asjaomasest riigist pärit impordi suhtes. Nende suhtes ei tohiks kohaldada ühtki individuaalset dumpinguvastase tollimaksu määra.

(262) Selleks et minimeerida ohtu, et maksumäärade erinevuste tõttu hoitakse tollimaksudest kõrvale, on individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade rakendamise tagamiseks vaja erimeetmeid. Individuaalset dumpinguvastast tollimaksu saab kohaldada üksnes siis, kui liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve. See arve peab vastama käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 sätestatud nõuetele. Kuni sellise arve esitamiseni tuleks impordi suhtes kohaldada dumpinguvastast tollimaksu, mida kohaldatakse kogu muu asjaomasest riigist pärit impordi suhtes.

(263) Kuigi sellise arve esitamine on vajalik selleks, et liikmesriikide tolliasutused saaksid kohaldada impordi suhtes individuaalseid dumpinguvastase tollimaksu määrasid, peavad tolliasutused peale selle dokumendi arvesse võtma ka muid asjaolusid. Isegi kui esitatakse arve, mis vastab kõigile käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 esitatud nõuetele, peavad liikmesriikide tolliasutused tegema kooskõlas tollieeskirjadega tavapärased kontrollid ja – nagu ka kõigil muudel juhtudel – võivad nõuda lisadokumente (veodokumendid jne), et kontrollida deklaratsioonis esitatud andmete õigsust ning veenduda, et madalama tollimaksumäära edasine kohaldamine on õigustatud.

(264) Kui sellise äriühingu ekspordi maht, mille suhtes kohaldatakse väiksemaid individuaalseid tollimaksumäärasid, suureneb märgatavalt pärast asjaomaste meetmete kehtestamist, võib sõltuvalt juhtumist kehtestada teatava protsendi, kuigi see ei ole soovitatav, võib sellist mahu suurenemist käsitleda kaubandusstruktuuri muutusena, mis tuleneb meetmete kehtestamisest alusmääruse artikli 13 lõike 1 tähenduses. Sellisel juhul võib algatada kõrvalehoidmisega seotud uurimise, eeldusel et tingimused on täidetud. Sellise uurimise käigus võib muu hulgas uurida individuaalse(te) tollimaksumäära(de) kaotamise ja sellest tulenevalt kogu riiki hõlmava tollimaksu kehtestamise vajadust.

9. **REGISTREERIMINE**

(265) Nagu on märgitud põhjenduses 3, kehtestas komisjon asjaomase toote impordi registreerimise nõude. Registreerimise eesmärk oli võimaluse korral tollimaksud alusmääruse artikli 10 lõike 4 alusel tagasiulatuvalt sisse nõuda.

(266) Võttes arvesse esialgu tehtud järeldusi, tuleks impordi registreerimine lõpetada.

(267) Menetluse praegusel etapil ei tehtud otsust dumpinguvastaste meetmete tagasiulatuva kohaldamise kohta.

10. **ESIALGSES ETAPIS ANTAV TEAVE**

(268) Kooskõlas alusmääruse artikliga 19a teavitas komisjon huvitatud isikuid ajutiste tollimaksude kavandatavast kehtestamisest. See teave tehti üldsusele kättesaadavaks ka kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil. Huvitatud isikutele anti kolm tööpäeva aega märkuste esitamiseks konkreetselt neile avaldatud arvutuste õigsuse kohta.

(269) Esitati mitu märkust. Saadud märkused ei käsitlenud aga arvutuste täpsust, vaid meetodeid, mida komisjon kasutas dumpingu- ja kahjumarginaalide kindlaksmääramisel. Seepärast võetakse neid märkusi koos kõigi muude esildistega arvesse pärast ajutiste meetmete avaldamist.

11. **LÕPPSÄTTED**

(270) Hea halduse huvides kutsub komisjon huvitatud isikuid esitama ettenähtud tähtaja jooksul kirjalikke märkusi ja/või taotlema, et komisjon ja/või kaubandusmenetlustes ärakuulamise eest vastutav ametnik nad ära kuulaks.

(271) Ajutiste tollimaksude kehtestamist käsitlevad järeldused on esialgsed ja neid võidakse uurimise lõppetapis muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Ajutine dumpinguvastane tollimaks kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit, praegu CN-koodide ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96 ja ex 3824 99 96 (käesoleva määruse lisas ja käesoleva artikli lõikes 2 loetletud TARICi lisakood) alla kuuluv mis tahes kujul ja puhtusastmega koliinkloriid, kas kandjal või mitte, mis sisaldab koliinkloriidi vähemalt 30 % massist, kuid ei sisalda kaltsiumfosforüülkoliinkloriidtetrahüdraati CASi numbriga 72556-74-2.

2. Ajutise dumpinguvastase tollimaksu määr, mida kohaldatakse allpool loetletud äriühingute valmistatud ja lõikes 1 kirjeldatud toote netohinna suhtes liidu piiril enne tollimaksu sissenõudmist, on järgmine:

Äriühing	Ajutine dumpinguvastane tollimaks (%)	TARICi lisakood
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd., Liaocheng, Shandongi provints, Hiina RV	120,8	89RB
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd, Binzhou, Shandongi provints, Hiina RV	95,4	89RC
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd. Zouping City, Shandongi provints, Hiina RV	95,4	89RD
Muud I lisas loetletud koostööd tegevad äriühingud	99,8	Vt lisa
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	120,8	89YY

3. Lõikes 2 nimetatud äriühingute jaoks kindlaks määratud individuaalset tollimaksumäära kohaldatakse tingimusel, et liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve, millel on arve väljastanud üksuse töötaja nimi ja ametikoht ning tema allkirjastatud ja kuupäevaga varustatud avaldus järgmises vormis: „Mina, allakirjutanu, tõendan, et käesoleva arvega hõlmatud Euroopa Liitu ekspordiks müüdava koliinkloriidi koguses (kogus tonnides) on tootnud (äriühingu nimi ja aadress) (TARICi lisakood) Hiina Rahvavabariigis. Kinnitan, et sellel arvel esitatud teave on täielik ja õige.“ Kuni sellise arve esitamiseni kohaldatakse tollimaksu, mida kohaldatakse kogu muu asjaomasest riigist pärit impordi suhtes.

4. Lõikes 1 nimetatud toode lubatakse liidus vabasse ringlusse ajutise dumpinguvastase tollimaksu summa suuruse tagatise esitamise korral.

5. Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse kehtivaid tollimaksusätteid.

Artikkel 2

1. Huvitatud isikud esitavad oma kirjalikud märkused käesoleva määruse kohta komisjonile 15 kalendripäeva jooksul alates määruse jõustumise kuupäevast.

2. Huvitatud isikud, kes soovivad, et komisjon nad ära kuulaks, taotlevad seda viie kalendripäeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

3. Huvitatud isikutel, kes soovivad, et kaubandusmenetlustes ärakuulamise eest vastutav ametnik nad ära kuulaks, palutakse taotleda seda viie kalendripäeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast. Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib väljaspool kõnealust tähtaega esitatud taotlused läbi vaadata ja vajaduse korral otsustada, kas need rahuldada või mitte.

Artikkel 3

1. Käesolevaga antakse tolliasutustele korraldus lõpetada rakendusmääruse (EL) 2025/92 artikli 1 kohane impordi registreerimine.

2. Kogutud andmeid toodete kohta, mis toodi tarbimiseks ELi kuni 90 päeva jooksul enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva, säilitatakse kuni võimalike lõplike meetmete jõustumiseni või käesoleva menetluse lõpetamiseni.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. juuni 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Koostööd tegevad Hiina eksportivad tootjad, kes ei kuulu valimisse

Nimi	TARICi lisakood
Liaoning Biochem Co., Ltd	89RE
Be-Long (North) Corporation	89RF
Shandong Jujia Biotech Co., Ltd	89RG
Taian Havay Chemicals Co., Ltd	89RH